

UDAPESZT

IV. Semmerweis u. 15 l. 4.

# Keyyeli Ujság

Noviszád, 1938 február 16, szerda

Urednik — Szerkeszti  
ANDRÉE DEZSŐ

19. évfolyam 46. szám

## A berchtesgadeni találkozó első eredménye

### Seiss Inquart államtanácsos, Hitler jelöltje, belép az osztrák kormányba

Bécsből jelentik: Schuschnigg kancellár, amióta visszatért Berchtesgadenből, csaknem állandóan tanácskozásokat folytat az osztrák politikai élet különböző tényezőivel. A kancellár legelőször Miklas elnököt tájékoztatta a berchtesgadeni megbeszélésekről, majd kormánya több tagjával tárgyalt. A hétfői nap során más politikai

személyiségekkel, így többek között Ender volt kancellárral, a mai osztrák alkotmány megalkotójával és Schmitz bécsi polgármesterrel, a katolikus csoport egyik vezetőjével folytatott megbeszélést. Hétfőn rövid időre Pappen volt bécsi német nagykövét is megjelent a kancellári hivatal-

ban. Bécsben úgy tudják, hogy ha ezeket a megbeszéléseket befejezik, nyomban minisztertanács ül össze, amely dönteni fog a további teendőkről, elsősorban a berchtesgadeni találkozó eredményeinek formába öntéséről és a júliusi egyezmény kiépítésének előkészületeiről.



Keitel tábornok



Brauchschitsch tábornok



Ribbentrop

### Változás a kormányban

Mint a kedd reggeli bécsi lapok jelentik, az osztrák kormány összetételében is változás várható. A Neues Wiener Tagblatt szerint arra lehet számítani, hogy az ugynevezett nemzeti tábor tagjai közül kerül valaki a kormányba. A Wiener Neueste Nachrichten meg is nevezi a kérdéses politikust Seiss-Inquart államtanácsos személyében, akit Schuschnigg kancellár az elmúlt nyáron a politikai kibékülés akciójának egyik vezetőjévé tett meg és aki azóta, mint a kancellár bizalmasa, folytatott tanácskozásokat a volt nemzeti szocialistáknak az állami politikába való bekapcsolása érdekében. A tervezett változás még a hét folyamán megtörténik, mert — mint a lapok kiemelik — osztrák politikai körökben az a szándék nyilvánult meg, hogy még Hitler kancellár vasárnapra tervezett beszéde előtt kész helyzetet teremtenek.

#### A NÉMET—OSZTRÁK VISZONY TISZTÁZÁSA

Budapestről jelenti az Avala: A Pester Lloyd hétfő esti kiadásában ezeket írja:

— A berchtesgadeni találkozó nagymértékben hozzájárult a német-osztrák viszony tisztázásához. Ugylátszik, hogy a találkozás ama kölcsönös kívánság alapján jött létre, hogy a megoldatlan kérdéseket rendezzék. Bizonyos, hogy Ausztria teljes mértékben régi politikáját követi és a legcsekélyebb engedményt sem teszi, amely szuverenitásának és függetlenségének kárára volna. Remélni lehet, hogy a két német állam barátságos szellemben és az általános európai, főleg pedig a dunamedencei béke javára oldja meg az összes fennálló kérdéseket.

Római jelentés szerint a Tribuna a találkozással kapcsolatban tiltakozik a külföldi sajtó egy részének rosszakaratu híresztelése ellen. A két államférfiu — írja a lap — nem ismerte egymást, tehát mi sem természetesebb, mint hogy találkozni akartak. Egyébként közeledik február 20-a, amikor Hitler elmondja nagy külpolitikai beszédét, amelyben valószínűen kitér Ausztriára is. Ausztria és Németország között a júliusi megállapodás óta még sok függő kérdés áll fenn. Ezek rendezésére mi sem lehet alkalmasabb, mint a személyes találkozás. A berchtesgadeni találkozóval egyébként tájékoztatták Olaszországot és hasonló tájékoztatás ment Budapestre is. Rómában és Budapesten a találkozó hírére nagy örömmel fogadták, mert Olaszország

és Magyarország csak örülhet minden olyan lépésnek, amely szívélyesebbé teszi a viszonyt Németország és Ausztria között.

#### KIK VOLTAK MÉG BERCHTESGADENBEN?

Csak most vált ismeretessé, hogy Schuschnigg kancellár berchtesgadeni tartózkodása alatt több ismert német vezető személyiség is időzött Hitler kancellár lakhelyén. Mint a Wiener Zeitung közli, Ribbentrop külügyminiszteren kívül ott volt Keitel tüzértábornok, a német hadsereg főparancsnokság vezetője, Reichenau tábornok, a gépesített csapatok lipcei kiképzőcsoportjának újonnan kinevezett főparancsnoka és Dietrich államtitkár, német birodalmi sajtófőnök.

#### A HAZAFIAS ARCVONAL ÉRTEKEZLETE

Az osztrák hazafias arcvonal tartományi vezetői kedden délután értekezletre ültek össze Bécsben. Az értekezleten Schuschnigg kancellár ismertette a berchtesgadeni találkozó nyomán előállott politikai helyzetet.

A bécsi déli lapok szerint estére várható az első hivatalos közlés a berchtesgadeni megbeszélés eredményeiről. A lapok arra számítanak, hogy a kedd esti minisztertanács végrehajtja a kormány

### Őfelsége Pavle régensherceg visszaérkezett Beogradba

Beogradból jelentik: Tegnap délután 11 óra 50 perckor Athénből Beogradba érkezett Őfelsége Pavle régensherceg és kísérete. Őfelségével együtt érkezett meg a kenti herceg is.

A topesideri állomáson dr. Sztankovics Radenko és Perovics Ivo régensek, dr. Sztojadinovic Milán miniszterelnök-külügyminiszter, dr. Szpáhó Mehmed közlekedési miniszter, az angol és görög követ, továbbá Őfelsége polgári és katonai udvartartásának vezetői fogadták a fenséges érkezőket.

összetételében tervezett változásokat. Osztrák illetékes helyen nem vonják kétségbe ezeknek az értesüléseknek helyességét, de lehetségesnek tartják, hogy egy-két nap eltelik addig, amíg a helyzet megéri a döntésre.

#### A FÉLREÉRTÉSEK ELOSZLATÁSA

Párisból jelentik: A Havas-iroda értesülése szerint lehetséges, hogy Ribbentrop német külügyminiszter látogatást tesz Rómában. Az olasz kormány állítólag rossz néven vette, hogy nem tájékoztatták kellőképpen a készülöben levő eseményekről. Ribbentropnak az lenne a megbízatása, hogy eloszlassa azokat a félreértéseket, amelyek a berchtesgadeni találkozó alkalmából Berlin és Róma között felmerülhettek.

Berlini felfogás szerint egyébként

a berchtesgadeni összejövetel ügyes stratégiai fogás volt, amely egyrészt elterelte a figyelmet a február 4-i események által felszínre vetett belpolitikai kérdésekről.

másrészt nyilvánosságra juttatta Németország vezető köreinek az Ausztriával való megállapodásra irányuló óhaját, még pedig olyan időpontban, amikor általánosságban gyanúval kezdték illetni Németország szándékait Ausztria irányában.

### A költségvetés vitája a szkupszínában

Beogradból jelentik: A szkupsztina tegnapi ülésén folytatták a költségvetési vitát. A tegnapi ülés legnagyobb részét a jugoszláv nemzeti párt képviselőinek beszéde tölthette ki, akik természetesen birálták a költségvetést.

## Reggeli levél

### A „Lisinski” Budapesten

Zagreb legismertebb és legjobb dalárdája a »Lisinski«, amelyet a nagy horvát zeneköltőről neveztek el, Budapestre látogatott és a zeneakadémián megtartott hangverseny mellett a budapesti rádió mikrofonja előtt is énekelt. A magyar főváros közönsége nagy szeretettel fogadta a zagrebi dalárdát és a legteljesebb elismeréssel volt irányában. A Lisinski előtt a noviszádi akadémikusok énekkara vendégszerepelt nagy sikerrel Budapesten és nyerte meg a nemzetközi dalverseny első díját.

A két jugoszláv dalegyesület budapesti szereplését Magyarországon, de minden más országban egészen természetesnek találják és soha senkinek még csak eszébe sem jutott bármilyen módon nemtetszését is kifejezni felette. A kultúra igazi hívei minden kulturát elismernek és minden tehetséget tisztelnek. Nem tesznek különbséget senki között és épen ez mutatja meg magasrendűségüket. Budapesten ezenfelül még külön szeretettel is fogadják a jugoszláv dalegyesületeket, mert szomszédos államból látogattak el és a szomszédok közötti jóviszony magától értedődővé teszi a barátságos és bensőséges fogadtatást. A Lisinski-nek nem volt szüksége előzetes miniszteri engedélyre, sem rendőrségi beavatkozásra, mert a budapesti rendőrségnek nincs is joga megakadályozni valamilyen művészi eseményt, sőt eszébe sem jut senkinek ezt megakadályozni. Minden hivatalos tényező és minden magán intézmény arra törekszik, hogy készségesen szolgáljon a kulturának különösen akkor, ha azáltal szolgálatot tesz két szomszéd állam megértésének.

A jugoszláv magyar kisebbség meglepéssel és örömmel látja, hogy Magyarországon milyen szívesen fogadják épen a jugoszláv vendégeket. Nagyon jól tudja, hogy azok, akik Magyarországon járnak sohasem feledkezhetnek meg a meleg szeretetről, amellyel körülvették őket és ily módon hozzájárulnak ahhoz a munkához, amelyet azok tűztek ki céljukul, akik az igazi béke megteremtéséért, a népek közötti testvéri megegyezésért dolgoznak.

Nem elég csak hangoztatni a legszebb elveket, hanem a gyakorlatba is át kell ültetni. Az a szellem, amely a haladást és megértést tűzte ki zászlajára előbb-utóbb mégis csak győzedelmeskedni fog és mivel az elbírálásnál azok részesülnek előnyben, ahol a haladás előbb érvényesül, mindenkinek érdekében áll ezt szorgalmazni. Ilyen módon állhat minden állam és minden állampolgár nyílt homlokkal Európa közvéleménye elé, mert a cselekedetekkel sokkal nagyobb szolgálatakat tett az igazi békének és egyetértésnek, mint a legszebb szavakkal, amelyek nem egyebek puffogó frázisoknál.

Reméljük, hogy a Lisinski budapesti szereplése újabb kilométer-jelző azon az uton, amely végre is elvezet bennünket ahhoz a célhoz, amelyet mindannyiunknak kívánni kell.

TOMÁN SÁNDOR

»»»□««

# Sztalin bejelenti a világorradalmát

Varsóból jelentik: Moszkvai híradások szerint az oroszországi helyzet egyre súlyosabbá válik, elsősorban az élelmiszerhiány, főleg pedig a nagymérvű üzérkedés következtében. A Vecseryája Moszkva című lap szerint az üzérkedők a szövetkezetekben négyszáz százalékkal is emelik az élelmiszerek árát. A Pravda szerint több üzérkedőt egyenként tízévi börtönrre ítélték, de a visszaélések azért tovább folynak. A lap azt írja, hogy számos bolsevista vezető óriási összegeket keres és a felülősséget alantasaikra igyekeznek áthárítani, akik az ő javukra üzérkednek.

## Sztalin felhívása

Sztalin a szovjet közvéleményéhez felhívást intézett, amelyben hangoztatja, hogy meg kell erősíteni az ugynevezett nemzetközi proletárkapcsolatokat a szovjet és a polgári államok forradalmi mozgalmi között. A külföldi forradalmi mozgalmainak támogatását meg kell szerveznie a szovjetuniónak — mondja a felhívás, — a vörös hadsereget, a vörös hajóhadat és a légi haderőt pedig minden módon ki kell építeni és az egész szovjet lakosságát a mozgósítás állapotában kell tartani.

Az angol és a német sajtóban nagy feltűnést keltett Sztalin felhívása. A Berliner Börsenzeitung a következőket írja: A bolsevizmus igazi, világorradalmi jellege ritkán jutott ennyire nyíltan kifejezésre és ennyire félreismerhetetlen kapcsolatba a szovjet külpolitikai működésével, mint Sztalinnak ebben a nyilatkozatában. Az utóbbi időkben elhangzott nyilatkozatok egyre több bizonyítékát szolgáltatott annak, hogy a szovjet külpolitika hivatalos tényezői, követségeik és a nagykövetségek nem egyebek, mint propaganda-központok. A Völkischer Beobachter szerint Sztalinnak most nyilván az a célja, hogy újból felélessze a bolsevista világorradalom régi programját, új eszközökkel és új módszerekkel.

Az angol sajtóban szintén nagy feltűnést keltett Sztalin nyilatkozata. A Daily Telegraph különösnek mondja, hogy Sztalin egészen nyíltan állást foglalt a külföldi proletárság forradalmasítása és a szovjet egész lakosságának állandó mozgósítása mellett.

### KIVÉGZETT DIPLOMATA

A szovjet diplomáciai köreiben a nagytakarítás tovább folyik. A francia lapok értesülése szerint legutóbb Gobelszkijt, a szovjet kaunasi követét lőtték agyon.

## A szombori törvényszék meglepette a csodadoktor titkát

### Hét hónapra ítélték a masszört, aki orvostanárnak adta ki magát

A szombori törvényszéken Popovics Radován büntető hármastanácsa Pokorni Frantisek 38 éves brünni születésű masször bűnyében ítélték. Pokorni — a vádirat szerint — meghamisította utlevélét, amennyiben neve előadarta »dr. med. univ.« jelzést és így mindenféle orvosként szerepelt. A múlt év elején érkezett Bajmokra, februárban és márciusban kezdte »gyógykezelni« betegeit fényfürdővel és lenolajjal. Bajmokon visszaélt egy 11 éves fiú védtelen helyzetével és amikor az úgyről beszélni kezdtek a faluban,

átvette székhelyét Szomborba,

ahol Novoszád Annánál vett ki lakást. Az asszony és fia betegesek voltak és az »orvosprofesszor« a maga módszere szerint kezdte kezelni őket.

A fiú gyógykezelés céljából éjjel magánál tartotta és beteges hajlamai ekkor is bűnre vitték. A nyáron a strandon különösen fiatal diákokra vetett szemet. Az egyik fiú elmondta édesapjának, hogy »dr. Pokorni meghívta autózni, mire

a fiú édesapja detektívvélglyeltette

és így került sor a letartóztatására. A vádirat felolvasása után az ügyész indítványára az ügyet zárt tárgyaláson tárgyalták. Az ítélet kihirdetése azonban nyílt ülésen történt és a bíróság a büntetőtörvénykönyv 236 szakaszába ütköző bűncselekmény miatt

hét hónapi fogházra, 1200 dinár pénzbüntetésre és az ország területéről való kiutasításra ítélte a masszörböl »orvosprofesszorá« előléptetett Pokorni Frantiseket.

## Nem jó szám a tizenháromas

Tizenháromhavi szigorított fogházra ítélték egy tolvajnál

Régi ismerős felett hűlkezett tegnap Makszimovics Szvetisláv büntetőbíró hármastanácsa. A noviszádi törvényszéken Freund Katalin 40 éves szekesi lakos ílt a vádlóitak padján, aki ellen négyrendbeli lopás vádját emelte az államügyész. A többször büntetett Kátó 1936 márciusában Szoborban működött, Bursai Bonifác lakásáról

ellopott két öltözet ruhát, majd besurrant Tucskov Péro házában konyhájába és két sonkát emelt el. A jólvégzett munka után néhány napos pihenőt tartott, majd áttette székhelyét Noviszádra és itt Zsivkovics Mária lakásáról lopott el különböző értékű tárgyakat. Noviszádról Pancsevóra ment, meglátogatta a pancsevó-réti lakásokat, itt

### A noviszádi Ref. Olvasókör

1938 febr. hó 20-án, vasárnap délután 3 órai kezdettel szinre hozza *Hamad-szor*, Nusity Braniszáv

### A MINISZTER FELESÉGE

c. 3 felvonásos vígjátékát eredei szereposztásban. Jegyek elővételben kaphatók Abraham János könyvkereskedésében és a Református Olvasókörben

Helyárak: I—III. sor 20 din. IV—IX. sor 15 din. X—XVI-ig 10 din. XVII—XXII-ig 8 dinár, állóhely 5 dinár.

ott kisebb értékeket lopott, majd Pavlovics Milán házából különböző értékű tárgyakat tulajdonított el, több ezer dinár értékben. A csendőrség rövidesen teleplezte és átadta a törvényszéknek.

Kátó mindent beismert. Nem is próbálkozott a tagadással, ismerték és ugysem hittek volna neki. A tanukat jó szemügyre vette, egyébként nem volt egyik ellen sem semmi kifogása, pedig ugyanezek olvasták a fejére bűneit.

A vád- és védbeszédok elhangzása után a bíróság összbüntetés-ként 13 havi szigorított fogházra ítélte a tolvajt, de ebbe beleszámítják a vizsgálói fogságban töltött mintegy hét hónapot. Az ügyész három napon belül nyilatkozik, Kátó megnyugodott az ítéletben.

## A nyílt városok bombázása ellen

Párisból jelentik: A francia kormány a Szentészék közbenjárását kéri annak az akciónak a megindítására, amelynek célja, hogy a barcelonai és a salamancai kormányt rávegyék a nyílt városok elleni légi támadások beszüntetésére. A francia külügyminisztériumban közölték az újságírókkal, hogy a francia kormány állandó érintkezésben van a Vatikánnal, amelynek vezető körei hajlandóságot mutatnak a közvetítésre.

A keddi francia minisztertanácsban Delbos külügyminiszter ismertette azokat a tárgyalásokat, amelyeknek célja a spanyol nyílt városok bombázásának megakadályozása és olyan egyezmény létrehozása, amely kizárja a háború által sem igazolt kegyetlen eszközök alkalmazását.

### EDEN TÖRÖKORSZÁGBA UTAZIK

Londonból jelentik: Az Exchange Telegraph isztambuli tudósítója szerint Eden angol külügyminiszter a közeljövőben látogatást tesz Törökországban. A látogatás egy európai körutazás keretében menne végbe. Eden ez alkalommal találkozna Kemal Atatürk államelnökkel is.

### A ROMÁN PÁRTOK MŰKÖDÉSÉNEK BETILTÁSA

Bukarestből jelenti az Avala újság: A belügyminiszter rendeletet intézett az összes prefektusokhoz, amelyben részletesen ismerteti a kormány programját és annak legszigorubb végrehajtását követeli a pártok feloszlátása tekintetében. A rendelet szerint semmiféle pártpolitikai manifesztációt nem szabad megtűrni. Tilosak az összes gyűlések és a propagandisztikus röpiratok terjesztése. A prefektusokat felhatalmazták a párthelyiségek bezárására is.

A körrendelet hangoztatja azt is, hogy a tisztviselői kart feltétlenül politikamentessé kell tenni.

## Kínai ellentámadás Hankau közelében

**Az amerikai parlamentben Japán feyverkezési  
e\_venjoguságát követelték**

Sanghajból jelenti a Havas-iroda: Hétfőn Kvantung tartomány felett több japán repülőraj jelent meg és bombázta a harcászatiilag fontos pontokat. A japán repülőgépek több kínai bárkát is bombáztak, amelyek hadianyagot szállítottak Kvantung felé.

### A KINAI PARANCSONOKOK ÉRTEKEZLETE

Sanghajból jelentik: Tekintettel arra a súlyos helyzetre, amelyet a Lunghaj-vasut elleni japán támadás előidézett, a kínai parancsnokok Hankauban értekezletet tartottak és elhatározták, hogy mindent megtesznek a helyzet megjavítására ezen az arcvonalon és legalább ideiglenesen igyekeznek megtartani Sinszijant, a peking-

hankau vasutvonalától 60 mérföldnyire északra, valamint Kajfent, a Lunghaj-vasut mentén.

### KINAI ELLENTAMADÁS

Hankauból jelenti a Havas-iroda: A kínai csapatok a tiencsin-pukau vasutvonal körzetében hétfőn hajnalban általános ellentámadást kezdtek, amely a Hankautól 40 kilométerre nyugatra levő Ashang ellen irányult. Hétfőn este a város uccáin még harcoltak. A kínai csapatok este 8 órakor Csining város, a tiencsin-pukau vasut egyik szárnyvonalának végállomása ellen intéztek támadást.

A Huaaji patak mentén hétfőn délelőtt véres közelharc folyt. A kínaiak és japánok összesen kétezer embert veszítettek.

## Bombázott missziósház

Rómából jelentik: Olaszországban nagy felháborodást keltett az a hír, hogy Tengpu kínai városban kínai repülőgépek bombákat dobtak az ottani olasz jezsuita misszió épületére. A bombák a misszió püspökét és több missziós atyát megölték. A misszió épületén olasz lobogó lengett.

### A FÖLDGÖMP RENDŐRE

Washingtonból jelentik: A képviselőház haditengerészeti bizott-

ságában Hamilton Fish republikánus képviselő javasolta, hívjanak össze újabb fegyverkezési konfe-

# Letartóztatták a noviszádi- környéki tejárusok rémeit

**Hatfalu beföröbandát tett árfalmatlanná a noviszádi rendőrség — Főleg  
te\_esaannákat és kerékpárokat loptak**

Az utóbbi időben Noviszádon több kerékpár- és tejlopás történt, melynek tettesei olyan ügyesen dolgoztak, hogy a rendőrségnek hosszabb ideig nem sikerült nyomra akadni. A gyakori lopások ügyében Malencsics Rodoljub bűnügyi osztályfőnök erélyes nyomozást indított, amelyben Veljkovics Vlada rendőrtisztviselő segítségével több rendőri közeggel a nyomozásnak csakhamar eredménye is mutatkozott.

**A Ruszka uccában megfigyeltek két embert, akik gyakran vittek haza gyanus csomagokat.**

Malencsics Rodoljub rendeletére Jojics és Vlajkov rendőri közegek lesbeálltak és csakhamar sikerült is elcsipni a két gyanus embert, amint nagy zsákokat cipelve hazafelé tartottak. A rendőrök igazoltatták őket, majd átkutatták a zsákokat. Egész csomó lopott tárgyat találtak bennük. Többek között két kerékpár alkatrészeit és egy bundát. A rendőrök őrizetbe vették őket és beszállították a rendőrségre. Ott megállapították, hogy

**Elesszin Bránkó és Elesszin Szima noviszádi munkanélküliek, a rendőrségnek régi ismerősei.**

Eleinte tagadták, hogy lopásokkal foglalkoztak volna, de később a keresztkérdések sulya alatt beis-

merték, hogy valóban több tolvajlást követtek el. Elmondták azt is, hogy több segítőtársuk volt. Először Popovics Vladosz nevű bűntársukat árulták el. Popovics időközben eltávozott Noviszádról. Mitrovicára ment és

**ott most a rendőrség a noviszádi rendőrigazgatóság értesítése alapján le is tartóztatta.**

Popovicsot megvasalva Noviszádra szállították. Ő is beismerő vallomást tett és azután már könnyebben ment az ügy kibogozása

### A SZIJLOPÁS

Popovics beismerte, hogy az Elesszin testvérekkel együtt ő követte el az llics-féle gyapjufeldolgozó gyárban nemrégiben történt lopást. A járást jól ismerték mert egyikük rövid ideig dolgozott is a gyárban. Az ablakon keresztül hatoltak be és ügyesen

**levették az egyik hatalmas áttételi szijat, amely 18 centiméter széles és 70 kiló sulyu volt.**

A szijat elvitték és a lakásukon rejtették el.

A három tolvaj vallomásából ki derült, hogy a lopásokban még Marjánovics Vlada, Varnyu István és Vizi István segítettek. Őket is letartóztatták és beismerő vallomást tettek. A társaság tagjai beismerték, hogy összesen minegy 15 lopást követtek el.

renciát és adjanak Japánnak egyenjoguságot a tengeri fegyverkezés terén. A tengerészeti szakértők nézete szerint — mondotta — Japán még abban az esetben sem intézhetne eredményes támadást Amerika ellen, ha ugyanolyan nagy hajóhaddal rendelkezne, mint az Egyesült Államok. Kérdi a kormányt, miért nem adják meg Japánnak a flottaegyenlőséget. Vagy talán az Egyesült Államok a földgömb rendőrének szerepére akar vállalkozni?

### KANADA SEMLEGES MARAD

Ottavából jelentik: Mackenzie King kanadai miniszterelnök a parlamentben kijelentette, hogy Kanada szigorú semlegességet tanúsít a távolkeleti viszályl szemben és hajlandó a többi kormányval együttműködni a béke mielőbbi helyreállítása érdekében.



A hirdet. S. 181 sz. 1. III. 1937 alatt lajstromozva.

lanatot, amíg a tejárus néhány percre bemegy valamelyik házba és ekkor

**leemelték a kocsirol egy-egy 30—40 literes kannát.**

Ilymódon lopták meg többek között Paroski Mara és Terzics Koszta noviszádi, azonkívül Koch Ferenc és Lovass Márton rumenkai tejárusokat.

### BUNDA, ZSAK, FÜSTÖLTHUS

Több más kisebb lopást is elkövettek. Egy vasutastól elcsenték a bundáját. A Ruszka uccában egy péktől elemelték 20 zsákot. A legvakmerőbb lopást Poljacski Jovánnál követték el. Egy izben észrevették, hogy Poljacski

**a háza padlásán füstölt hust tart**

és a padlásajtót nem zárja le rendszeren. Erre behuzódtak a szomszédban épülő házba, a ház tetéről átmentek Poljacski házára és úgy jutottak fel a padlásra, összeszedték a füstölthust és eltávoztak.

### AZ ORGAZDA

A rendőrség letartóztatta a társaság orgazdáját is Mátics Vladimír vendéglős szemelyében. Mátics a »Pilotához« címzett vendéglőt bérelte s a tolvajoktól megvásárolta a tejet, valamint a többi lopott holmit.

A rendőrség Máticsnál több üres kannát talált. Elesszinék lakásán szintén üres tejeskannákat találtak, azonkívül rábukkantak a gyapjugarból lopott nagy szijra is.

**A szijból egy méter hosszú hiányzott, a tolvajok eladták cipőtálp részére.**

A rendőrség a letartóztatottakat az eljárás befejezése után átadja a bíróságnak.

## Orosz csapat- mozdulatok a román határon

Berlinből jelentik: A Völkischer Beobachter varsói jelentése szerint a kievi orosz katonai kerület parancsnoka ellenőrző szemlét tartott a román határon összevont szovjets csapatok felett. Tiraspol, a Romániával határos »moldvai szovjetkörtársaság« fővárosa zsufova van orosz csapatokkal. Ukrajnában is nagy csapatteketek voltak össze. A feketetengeri hajóhadat is készenlétbe helyezték.

# Hatévi börtönre ítélték a bácsko-gradistei apagyilkos borbélysegédet

## A szívtelen apa elviselhetetlenné tette családjá életét

A noviszádi törvényszék Makszimovics ötös büntetőtanácsa tegnap délelőtt tárgyalta Nesztorov Danilo 25 éves gradistei borbélysegéd apagyilkosságának bűnperét. A vádirat szerint Nesztorov a múlt év október 29-én reggel egyetlen

fejszecsapással megölte apját. Nesztorov Vása 78 éves gradistei lakost.

Avatatlanok úgy vélik, hogy a fiu arra akarta rákényszeríteni apját, hogy adja el földjét és a kapott pénzen nyisson üzletet fiának. Az idős férfi ezt semmi áron nem akarta teljesíteni és fia azért gyilkolta meg, hogy hamarabb jusson az örökséghez.

### A GYILKOS KÁLVÁRIÁJA

Két kisebb bűnperben hozott ítélet után Makszimovics törvényszéki elnök kiadta az utasítást Nesztorov Daniló elővezetésére. A mintegy ötven személyre tehető kíváncsi, akik egymás hegyén-hátán szorongtak a tanúk részére készült elkerített helyen, éber figyelemmel lesték az ajtót, mindenkit érdekelt az az ember, aki a legnagyobb bűnre, szülő-gyilkosságra vetemedett. Néhány perc múlva láthatták, hogy a gyilkost sokkal jobban megbüntette már lelkiismerete az elkövetett bűnért, mint bármilyen földi bíróság ítélete.

A tragikus halált halt Nesztorov Vása furcsa, elemzésre szoruló lélek volt. Mindenkihez jó volt, minden ismerősénél a csöndes, beszédes ember illuzióját keltette, csak éppen azokkal az emberekkel volt igazságtalan, kelleténél jobban szigorú, akik közvetlen környezetét alkották, így

elsősorban a családjához.

Daniló fia második házasságából származott, az első asszonytól származó Aron még mielőtt apja másodszor nősült volna, véglegesen öszeszevesztette a bogaras természetű apával és nem is békült ki vele soha. Tizenhárom éves lehetett Daniló amikor apja szétzavarta családját, elsősorban az asszonyt, akitől Daniló származott. Petrovaradinban telepedtek le, a fiu itt kitanulta a borbélymesterséget. Hat hónapja volt inas, amikor anyja visszatért az apához, aki megbocsátott neki. Nem sokkal később az asszony meghalt. A fiu felszabadult, hosszú ideig mesterénél dolgozott, majd miután kiesett állásából és nem birt elhelyezkedni, hazatért. Az apa a lehető leghidegben fogadta. Állandóan szemére vetette munkátlanágát.

### NINCS IRGALOM

Nesztorov Danilónak hosszabb szünetet kell engedélyezni itt, mert a sírógörcs ismét erőt vett rajta. Mióta gei tönkrementek, az arca, kezei retgei tönkrementek, az arca, kezei rettenetes vitus-táncot járnak. Lassan mégis erőt vesz magán és folytatja:

— Nem volt maradásom odahaza. Azonban másutt sem sikerült semmi és 1937 októberében ismét hazatértem. Este volt, amikor érkeztem. Bekopogtam... Apám rettenetes szidalmakkal fogadott. Szerettem volna mindjárt visszafordulni, de a nélkülözések nagyon megviseltek, minden vágyam az volt, hogy a megpihenjek.

Apám másnap és a következő napokon állandóan gunyolt, tehetetlenséggel vádolt.

Mondtam neki, segítsen hozzá, hogy üzletet nyithassak, megmutatom, hogy nem vagyok munkakerülő. Ő azonban hallani sem akart róla. Egy nap azzal jött, hogy készüljek, ma még ott maradhatok, de másnap már menjek. amerre a szemem lát.

### A VÉGZETES REGGEL

— Nagyon elkeseredtem — sirja el magát ismét a vádlott. — Belátam, hogy az apám, magam sem tudom miért, de halálosan gyűlöl. Másnap reggel megkérdeztem tőle, hogy magammal vigyem-e igazolványaimat. Ő reggelhez készülődött és csak úgy félvállról odavetette, hogy vigyék magammal mindenemet, itt hon nincs semmi keresni valóm, neki sincs mit enni. Minden második szava az volt, hogy fiatalur, meg uram, s a tetejébe állandóan szidott. Bementem a szobába és összecsomagoltam legfontosabb ruhaneműimet. Apám nem szívesen nézte ezt, nem is engedett soha, hogy ágyban aludjak, lenn a földön kellett mindig meghálnom. — Amikor kijöttem, apám háttal ült felém, reggelizett. Adott egy címet, hogy Pancsevón menjek el a címzetthez. Apám haragos tekintete kísért, amikor kifelé tartottam a konyhából. Fel sem állt, el sem bucsuzott egy szóval sem. — Amint az ajtóhoz értem, megláttam a baltát. Apám háttal ült felém.

Nem tudom, hogy csináltam, arra emlékszem csak, amikor apám

véres fejjel lefordult előttem a földre.

A gyilkos az utóbbi szavakat csukló zokogással mondja, nem is lehet többet belőle egyetlen szót sem kivenni.

A tárgyalás kezdetekor beismeri tettét. Bűrsnek érzi magát, tudja, hogy rettenetes a bűn, amit elkövetett. Vallomása után visszaült helyére, két tenyerébe szoritott fejjel néz maga elé és sir.

### SZEMTANU NEM VOLT

Sor kerül a tanukihallgatásokra. Vincze István elmondja, hogy Nesztorov Daniló a tett elkövetése után a véres baltát odatette apja holtteste mellé, majd

jelentkezett a csendőrségen.

A tanu szerint az áldozat nagyon csöndes, jóra való ember látszatát keltette.

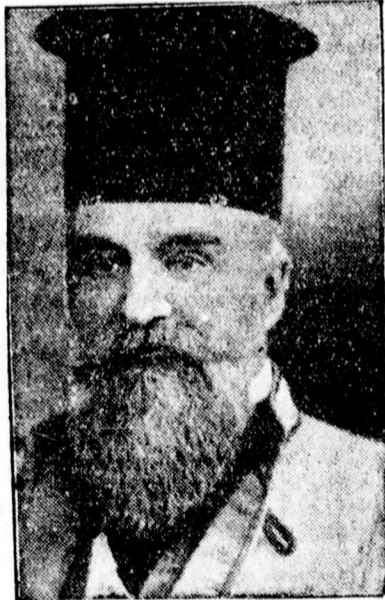
Ezután felolvassák az orvosok szakvéleményét, majd az ügyész mondja el vádbeszédét. A gyilkos valóban elkövette a büntettek legiszonyatosabbikát, de mielőtt a bírák ítéletet hoznak, vegyék számításba azt a lelkiállapotot, amelyben a gyilkos tettét elkövette.

Dr. Patay Béla noviszádi ügyvéd, a gyilkos védője kitűnően felépített beszédet mondott védece érdekében, vázolta a fiu gyilkosság előtti helyzetét, az apa és fiu között fennálló borzalmas viszonyt.

A gyilkosság ilyen előzmények után szinte elkerülhetetlen volt

abban a lelkiállapotban, amelyben a

## A megújulás és bizalom jegyében kezdi meg működését az új román kormány



Christea Miron patriárka

Bukarestből jelenti az Avala: A kormánynek arra irányuló intézkedései, hogy az állami igazgatást mentesítsék minden politikai befolyástól, igen kedvező fogadtatásra találtak a sajtóban. A lapok hangsúlyozzák, hogy

az elmúlt vasárnap volt az első, amely minden incidens, vi-

haros gyűlések s agitáció nélkül zajlott le.

Az új kormány megalakulása óta a bukaresti tözsde továbbra is javuló irányzatot mutat. Számos értékpapirban és állami kötvényben jelentékeny emelkedés következett be. A megújulás és a bizalom visszatérésének jelei minden vonalon mutatkoznak.

Mint az Avala Athénből jelenti, Metaxas görög miniszterelnök és Christea Miron patriárka, román miniszterelnök, valamint Tatarescu helyettes miniszterelnök s külügyminiszter között rendkívül szívelyshangu táviratváltás folyt. Miron patriárka választáviratában köszönetet mondott Metaxas jókívánságaiért és annak az őszinte kívánságának adott kifejezést, hogy a két állam viszonyát továbbra is fejleszteni és megszilárdítani óhajtja.

Tatarescu helyettes miniszterelnök választáviratában többek között ezeket mondotta:

— Nagy örömmel veszek részt a baráti együttműködésben Nagyméltósággal a Balkán-egyezmény keretében, amely a béke biztosító és országaink fejlődésének eszköze.

fiu szenvedésteli sorsát az apa kegyetlenkedéseivel még csak súlyosbította.

### HATÉVI BÖRTÖN

A bíróság emberölés vétségében nyilvánította bűnösnek Nesztorov Danilót és

hatévi börtönre ítélte.

Az enyhe ítéletet azért hozta a bíróság, mert beigazolást nyert, hogy a gyilkos nem előre megfontolt szándékkal követte el tettét. Enyhítő körülménynek tudják még be, hogy mindvégig beismerésben volt, a gyilkosságot nem hajtotta végre kegyetlen módon, egyetlen egyszer sújtott csak áldozatára. Tekintettel vannak büntetlen előéletére is. A védő feltevését azonban, hogy a gyilkosságot becsámíthatatlan állapotban követte el, elvetik. A büntetésbe beszámítják a vizsgálati fogságban eltöltött időt.

Az államügyész három napon belül nyilatkozik, az elítélt és a védőügyvédek megnyugodtak az ítéletben.

## A vegyészmezőnők fitka

### Felmentéssel végződött a petrovgrádi parfümgyár alkalmazottainak pörösködése

Petrovgrádról jelenti: Rendkívül érdekes bűnpert tárgyalt hétfőn délelőtt a petrovgrádi járásbíróson dr. Muravljev Alekszije büntető járásbíró. A pert Mironov Koszta orosz menekült vegyészmezőnők, a Lukics szappan és parfümgyár alkalmazottja indította a gyár könyvelője Wegemann Ferenc 30 éves tisztviselő ellen. A periratban azzal vádolja a könyvelőt, hogy amíg a kórházban kezelték, mert az elmúlt év decemberében öngyilkosságot kísérelt meg, Wegemann a cselédjétől család uton

megszerezte vegyi találmányainak receptjeit és képleteit, le-másolta, ezáltal neki 25.000 dináros kárt okozott.

A tárgyaláson Wegemann kijelentette, hogy nem érzi bűnösnek magát. A könyvet csakugyan elkérte a cselédlánnyól, de nem azért, hogy lemásolja a recepteket, hanem, hogy egyes cégeknél, amelyeknek címe a könyvben volt feljegyezve, sürgős rendeléseket tegyen.

A tanuként kihallgatott cselédlánny azt állította, hogy Wegemann a gyáros Koszta nevű vegytanhallgató fia társaságában másolt valamit a könyvből, amelyet Mironov, feleségének és fiának tanuvalomása szerint még Oroszországból hozott magával és amely egész munkájának eredményét tartalmazta. Kihallgatta a bíróság Lukics Ljubomir gyárost is, aki kijelentette, hogy

a könyvben nem Mironov titkos receptjei voltak,

hanem a gyár gyártási titkai, amelyhez Wegemann, mint a cég bizalmasa mindenkor hozzáférhetett volna. de nem volt szüksége rá.

Fischer László ügyvédjelölt, a magánvád képviselőjében hosszabb beszédet mondott, amelyben azt fejtegette, hogy a vegyész eljárás titkai szerint fizetik meg és ha receptjeit bárki megszerzi, mint felesleges személyt bármely pillanatban elbocsáthatják. A bíróság dr. Glauz József védbeszéde után felmentette Wegemannt a vád alól.

# HALLÓ!

Rómában a leghatározottabban megcáfolták egyes lapok híreit, amelyek arról szólnak, hogy Abessziniában állítólag lázadások törtek ki. Abessziniában a legnagyobb a rend és nyugalom.

Az északirországi választások végeredménye a következő: unionisták, — akik ellenzik az Írországhoz való csatlakozást és továbbra is közvetlenül Angliához akarnak tartozni — 38, nacionalisták, akik Írországhoz akarnak csatlakozni 8, független unionisták 2, munkáspártiak 2, függetlenek 1. Az unionisták 1922 óta most érték el a legtöbb szavazatot és kapták a legtöbb mandátumot.

Hamburg kikötőjébe 100.000 kőő abessziniai kávé érkezett, amelyet Mussolini ajándékozott a német téli segélyakciónak. A kávé kirakása alkalmával, a nemzeti szocialista szervezetek vezetői előtt, a kávé hozó hajó olasz kapitánya a következőket mondta: »A Duce ajándéka jelképezi Olaszországnak azt az óhaját, hogy a baráti Németország ismét gyarmatokhoz jusson«. A kávészákokon Mussolini következő ajánlása volt olvasható: »Szeretném, ha ez a harri kávé jól izlene a németek millióinak«.

Danzig egyik lakóházában felrobbant a gázvezeték. A házban szerencsére nem tartózkodtak sokan és így csak egy személy sebesült meg. A ház teljesen elpusztult.

A moszkvai »Izvesztia« jelentése szerint a szovjet légi haderő főnökévé, Likt'nov tábornokot nevezték ki. Arról nincs jelentés, hogy mi történt Igakov tábornokkal az eddigi légi tábornokkal.

Az amerikai kongresszus törvényjavaslatot fogadott el, amely az ital, kukorica és pamuk állami ellenőrzését teszi kötelezővé. Ez a törvény a legradikálisabb intézkedést tartalmazza, amit Roosevelt második elnöksége alatt hoztak. A törvény értelmében a farmerek kötelesek magukat a megalakítandó helyi bizottságok döntésének alávetni és annak határozatai alapján bevetni földjüket és eladni terményeiket. A földművelési miniszter így Amerika mezőgazdasági diktátora lesz, mert ő hivatott a fenti termények évi termelési mennyiségét megállapítani.

A Reichspost című bécsi lap megemlékezik Kánya magyar külügyminiszter öt éves hivatali működéséről. A magyar külügyminiszter — írja az osztrák félhivatalos — viharos időkben a trianoni szellemből folyó ellenállás legyőzésével kivette Magyarországot a nemzetközi elszigeteltségből és Magyarország európai tekintélyét oly magasra emelte, amit rövid néhány évvel ezelőtt még alig lehetett remélni. — A Berliner Börsenzeitung többek között ezeket írja: Igen súlyos időkben és rendkívül bonyolult európai viszonyok közepette Kánya Kálmán biztos kézzel vezeti a magyar külpolitika hajóját viharokon át és fenyegető szirtok mellett. Külügyministersége őt esztendeje nemcsak politikai, hanem gazdasági tekintetben is Magyarország tekintélyének növekedését jelentette.

\*\*\*

## Nyolc dinár a zsákmány, három hónap a büntetés

Rosszul sikerült a befőréses-lopás; elfogták, a pénzt elvették, háromhavi fogházra ítélték Rupnyák Szlávót

A noviszádi törvényszék büntetőbírójának Makszimovics hármastanása előtt tegnap tárgyalta Rupnyák Szlávó 27 éves gyurgyevói mészáros-ségét befőréses-lopásának ügyét. Rupnyák a múlt év márciusában egy óvatlan pillanatban besurrant Prókaj Mihály temerini mészáros üzletébe és késével felfeszítette a pénztár fiókját. A kasszában mindössze nyolc dinár volt, a peches betörő azonban úgy vélte, hogyha már annyit kockáztatott, legalább legyen valami látszata, magához vette a pénzt és elmenekült. A rablást néhány perc múltán észrevették, üldözőbe vették Rupnyákot és elfogták. Néhány pofont is lekentek neki, a pénzt pedig hiánytalanul elvették tőle.

A tegnapi tárgyaláson a tettes beismerte a cselekményt, de azzal védekezett, hogy családos, munkanélküli volt, minden kereset nélkül.

Az alkalom tett rablónak, nem volt szándékomban lopni, de mintha az ördög készítette volna elő mindent.

az üzlet üres volt, az ajtó nyitva, a gazda hangja valahonnan az udvar végéből hallatszott, beugrottam.

A tanúkihallgatások után a bíróság befőréses-lopás büntetésében mondja ki bűnösnek Rupnyákot és az enyhítő körülmények figyelembevételével háromhavi szigorított fogházra ítéli. Rupnyák, aki mivel az ügyész eléllt a vádbeszédétől, már remélni kezdte felmentését, most uborkás arccal, megbotránkozva tiltakozik az ítélet ellen.

— Hit azért a néhány vacak dinárért!... — kiált fel keserűen.

— Nem arról van szó, hogy mennyit lopott, hanem, hogy mit és hogy követte el a bűneselekményt. A befőréses-lopás nagyon komoly eset — mondja Makszimovics elnök a vádlottnak.

Az ügyész megnyugodott az ítéletben, a védő is. Rupnyák rövid lelkülete után szintén beadta a derekát, csak arra kérte a bíróságot, hogy az ítélet kiáltását lehetőleg téldőre halasszák. Megígérték neki.

## Mindvégig tomboló taps kísérte a Lisinski zágrebi dalegylet budapesti hangversenyét

Beszélgetés Pozajics Mladen tanárral, a kitűnő horvát kórus vezénylőjével

Budapest, február hó.

Vasárnap este a budapesti Zeneművészeti Főiskolán. Előkelő közönség gyülekezik a hallban, a magyar zenei élet kitűnőségei egymásután érkeznek a hangversenyre, amelyen a zágrebi Lisinski horvát dalegylet önálló est keretében mutatkozik be a budapesti közönségnek. A magyar—délsláv kulturális közeledés egyik igen jelentős esztje készül itt lezajlani, magyar és sláv szavak röködnek a nagyteremben. A tavalyi dalosversenyen nagy sikert aratott Lisinszki kórus teljes estén mutatkozik be a magyar székesfőváros közönségének: ünnepe ez a délsláv népdalnak, de ünnepe a magyar népi dalnak is, hiszen a horvát kórus az est keretében Bartók és Kodály eredeti szerzeményeit is bemutatja.

Alig pár perccel mulik el félkilenc, amikor a hatalmas, hetventagu kórus felvonul a színpadra. A terem már teljesen megtelt és

dörgő tapsvihar fogadja

Zágreb híres kórusának felvonuló hőlygyeit, majd utána a férfiakat. S a tapsvihar csak fokozódik, amikor Pozajics Mladen, a kórus fiatal és szimpatikus megjelenésű karnagya a dobogóra lép.

A következő percben már fel is hangzik az első délsláv dal, Vatroslav Lisinszki szerzeménye, az

„Oj talasi“.

S ami ezután következik, az a siker egyre fokozódó crescentója. Amit ez a zágrebi nagyszerű énekkar művészi teljesítményben, fegyelmzettésben nyújt, egyenesen bámulatos. A budapesti sajtó hétfőn pártkülönség nélkül egyöntetű elismeréssel számolt be róla. Az Új Nemzedék szerint

a doni kozákok énekkarának első hangversenyével lehet összehasonlítani a páratlanul nagyszerű teljesítményt.

A horvát kórusok ugyanolyan művészi tökéletességgel hangzanak, mint a mi magyar Bartók és Kodály dalaink. Egymásután adja elő a kórus Mokra-

njac Szteván, Odak Krszto, Dobronics Antun, Lajovics Antun, Manojlovics P. Koszta, Stolcer-Szlavenszki Joszip, ifj. Egan Franjo, dr. Zsancsek Vinkó, Matetics Ronjgov Iván, a kórust vezénylő Pozajics Mladen, Gotovac Jakov és Grgosevics Szlávó szerzeményeit. Mikor pedig a Bartók és Kodály kórusok elzúgnak, főleg pedig Kodály Zoltán páratlanul szép Mulatója, a briliáns előadás után a közönség nem elégszik meg a tappsal, zug, dübörög, ugrázik és az énekkar rádást ad. Pozajics Mladen nem győz hajlongani s a páratlan siker után átadják Budapest piros-fehér-zöld szalaggal díszített babérkoszoruját. Fergeteles taps kíséri az átadást, mert ezt a kitüntetést igazán megérdemelte ez a pompás kórus.

A nagyszerű előadás után alkalom volt elbeszélgetni Pozajics Mladennel, aki a sikertől kipirultan mondta a következőket:

— El vagyok ragadtatva ettől a sikertől s ettől a zeneértő, nagyszerű közönségtől.

Igazán legszebb álmainkban sem gondoltuk volna, hogy a délsláv dal első budapesti reprezentatív bemutatkozásának ilyen nagyszerű sikere lesz. Remélem, hogy hamarosan mi is viszonzhatjuk ezt a fogadtatást nálunk a magyar dalosoknak.

A kórus mindegyik tagja ezen a véleményen van s megállapítható, hogy ez az este nemcsak a horvát énekesek, hanem a pesti zeneértő közönség sikerre is volt.

Pozajics elmondotta még, hogy a Lisinski horvát dalegyletét 1910-ben a „Kolo“, a legrégebb horvát dalegyletből kilépett tagok alapították. A kilépés oka a fiatal intellektuális azon igyekezete volt, hogy a karének műsora modernizálódjék és munkájukkal a modern zenei alkotás szolgálatába álljanak. A Lisinski nevet a horvát népi zene atyjának, Vatroslav Lisinskinak, az első horvát opera komponistájának köszönhetik. Annak elben-

## Noviszádiakszállodája PESTEN

### METROPOLE

150 modern, kényelmes, olcsó szoba. Patinásbiru kiváló konyha. Valódi erdélyi Flecken és Csöbenseült hal különlegességek

A Sörözőben esténként:

szegedi FARKAS JÓSKA rádiózenekara.

A télikertben délután és este:

Tánc. Virány-Jazz, Perényi Lili énekel

A különvonat utasainak mérsékelt szoba és panzióárak

re, hogy a Lisinskit amatőrök alapították, tagjaik között már kezdetben is sok volt a hivatásos énekes, énekes, zeneszerző és zeneakadémiai hallgató, sőt aktív tagjai közül néhány dirigens is kivált.

A Lisinski minden időszak stílusos műsorát tökéletes formában adta elő, úgy hogy Jugoszláviában és Lengyelországban a leghízelgőbb kritikát sikerült kiérdemelnie. A tipikus kisformájú karének mellett a Lisinski a nagy oratóriumokat a klasszikusok, romantikusok és modernek remekműveit is ápolja és ezek közül kiemelendő: Beethoven Missa Solemnis-a, a IX. szimfónia, Berlioz, Dvorzsqk és Verdi Requiemje, Stravinszky Lakodalma, stb.

A mostani hangversenyen a Lisinski nemcsak a délsláv kari zene áttekintését kívánta Lisinskitől a mai napig lehetővé tenni, hanem külön részt képezett a magyar zene összefüggése a délsláv népi zenével, mely a magyar határ mentén különös szépségével tűnik fel. Ez, amint arról meggyőződést is szerezhettél, azt hiszem, teljes mértékben sikerült.

A kitűnő kórus hétfőn utazott vissza Zagrebba.

Csuka Zoltán

## A francia kamara megkezdte az új munkatörvény tárgyalását

Párizsból jelentik: Chautemps miniszterelnök néhány napig beteg volt és csak kedden vette át az ügyek vezetését. Kedden délelőtt Párizsban államtanács volt, amelyen elsősorban a külpolitikai kérdéseket, továbbá a törvényhozás napirendjén szereplő kérdéseket beszéltek meg.

A francia képviselőház kedden délután kezdte meg az új munkatörvény tárgyalását. A törvényjavaslat, amelyet új munkakodexnek neveznek, 18 cikkelyből áll. A javaslathoz eddig 32 módosító indítványt nyújtottak be. A törvényjavaslat szabályozza a döntőbíráskodást és békítő eljárást, továbbá a munkások felvételén... és elbocsátásának módozatait, valamint a sztrájkjog kérdését.

A munkaadók és a munkások szervezetei egyaránt sok kifogást emeltek a javaslat ellen. A törvénytervezet vitája igen hosszúnak ígérkezik és komoly próbára teszi majd a népfrent összetartását. A javaslat előreláthatóan többször megteszi majd az utat a szenátus és a kamara között és csak mélyreható módosítások után emelkedik törvényerőre.

## Átalakítják az angol kormányt

Churchill lesz az új külügyminiszter

Londonból jelentik: Az alsóház hét fői ülésén Eden külügyminiszter több ellenzéki képviselő felszólalása után kijelentette, hogy a semlegességi bizottság által az önkéntesek elszállítása ügyében kidolgozott határozatot illetően majdnem minden pont tekintetében sikerült megegyezést találni. A semlegességi bizottság legközelebbi ülését, amelynek megtartását a hét elejére várták, az angol sajtó értesülése szerint a hétvége halasztották. Az ülés elé új javaslatok kerülnek, amelyeknek célja az önkéntesek elszállítása és a hadviselői jogok megadása körül felmerült ellentétek áthidalása. Ezeket a javaslatokat Grandi olasz nagykövét és a bizottság többi tagja már közölte kormányával. Az angol lapok szerint Eden és Grandi között rövidesen új megbeszélések várhatók.

Az angol sajtó azt írja, hogy Chamberlain és Eden között hétfőn lefolyt nyílt és őszinte eszmecsere esetleg véget vehet az angol kormányban dúló ellentéteknek. Mind Chamberlain, mind Eden az ellentétek elsimítását óhajtják. Hiábavaló lenne azonban letagadni — írja a Daily Telegraph —, hogy az ellentétek még mindig életbevágóan fontos kérdések körül forognak. Meglehet, hogy a bizalmas eszmecsereken el tudják oszlatni a nehézségeket a keletafrikai hódítás elismerése tekintetében. A lap szerint az angol kormány átalakítása már a közel jövőben biztosra vehető. Új külügyminiszterként Winston Churchillt emlegetik.

## A kommunisták haboruba akarják vinni Franciaországot

— mondta Flandin volt miniszterelnök

Párisból jelentik: Flandin volt miniszterelnök Gironde megyében a demokratikus szövetség ifjúsági szervezetének nagygyűlésén beszédet mondott, amely nagy feltűnést keltett. Flandin, aki a francia középpártok legkimagaslóbb egyénisége, beszédében rámutatott arra, hogy

a kommunisták haboruba vezetik Franciaországot.

Flandin beszédében

követelte a Németországgal és Olaszországgal való békés viszony megteremtését

és a nagy nyugateurópai nemzetek kibékülését. Beszédét ezzel fejezte be:

»Franciaország ébredj fel!»

A volt miniszterelnök beszéde nagy feltűnést keltett politikai és sajtókörökben. A baloldali sajtó és a jobboldalnak az a része, mely a szovjetbarátság tenntartása mellett van élesen támadja Flandint, a többi jobboldali és középpárti lap viszont melegen üdvözlöi, mert bátran ki mert állani az Oroszországból terjesztett eszmék ellen.

## Tizennégy utassal elpusztult egy olasz repülőgép

Rómából jelentik: Kedden vált ismeretessé, hogy vasárnap a Cadiz—Róma vonalon közlekedő olasz vízirepülőgép viharba került és elpusztult. A gép vasárnap a déli órákban szállt fel a spanyolországi pollenzai légi kikötőből 4 főnyi legénységgel és 10 utassal. A repülőgép az utolsó drótnélküli közlést 14 óra 30 perckor adta le és azóta nyoma veszett. Azonnal repülőgépek indultak az eltűnt gép felkutatására, de a kutatás nem járt eredménnyel. Most már bizonyosra vehető, hogy a repülőgép 14 utasával együtt Szardiniától nyugatra viharba került és elpusztult.

## Ujabb hideghullám vonul végig Európán és Amerikán

A hegyekben sok helyen megbénította a forgalmat a hóvihár

Az idei február kellemetlen meglepetéseket hozott, három napja hideg idő uralkodik nemcsak Európában, hanem Amerikában is. Jugoszlávia nagy részén havazott, sőt egyes helyeken hóvihár is volt, ami megnehezítette a közlekedést.

Gosztivár környékén 70 centiméter magas a hóréteg

és az utakon minden forgalmat lehetetlenné tett, úgy, hogy Gosztivár teljesen el van vágva a külvilágtól.

Szjenica és Novi Pazar környékén is olyan magas a hó, hogy a közlekedés teljesen lehetetlen.

A nagy hideg és hó a farkasokat is kiűzte az erdőkből

és a fenevadak a falvakig elmerészkedtek, az állatállományban nagy károkat okoztak.

Stavlya faluban négyszáz juhott téptek szét a farkasok.

A járási főnökség elhatározta, hogy nagy hajtóvadászatot rendez a farkasok megirtására.

Varsói jelentés szerint

Déllengyelországban a hóvihár nagy zavarokat okozott a forgalom lebonyolításában.

Sok helyen a telefon és táviró vezetékeket is letépte, úgy, hogy nagy területeken megszakadt a távbeszélő összeköttetés.

Az Atlanti Óceán északi részében is nagy hóviharak dühöngenek.

A »Báthori« nevű lengyel oceánjáró, amely tegnap érkezett a newyorki kikötőbe, hatalmas hóvihárba került, amely husz óra hosszat tartott. A hajót vastag jégréteg borította, amikor Amerikába érkezett.

Szombat óta a brit szigetek mentén jeges északi szél tombol

és nagy károkat okoz. A Themse az esőzések következtében megáradt és helyenként kilépett medréről. Az alacsonyabb parti házakat ki kellett üríteni. A La Manche csatornán minden forgalom szünetel. Az óriási hullámverés erősen megrongálta a gátakat. Egy közeli fürdőhelyen a hullámok szétzúztak több házat és a roncsokat a gátra sodorták.

San-franciscói jelentés szerint

a Csendes Óceán partjain dühöngő vihar súlyos károkat okozott.

Több mint tízezer hektár föld került víz alá. San José környékén a vihar körülbelül 30.000 gyümölcsfát tővesztül kicsavart. A hó a vasutvonalakon helyenként három méter magasságra torlódott.

## Nem lehet megdrágítani a villanyt Moravicán

Nem sokáig lakik putriban a Sári, Moravicán

A moravicaai képviselőtestület Buresár András elnökletével megtartott közgyűlésén többek között megválasztották a gazdasági és pénzügyi bizottságot, amelynek tagjai: Hajdu István, Otterbein Károly, Mílyenovic Máne, Jovánovic Zsivota, Dronyovszki András, Kis Gábor és Lakatos Lajos.

A moravicaai villanytelep kérte a községet, hogy amennyiben a nyersanyagárak az utóbbi időkben lényegesen emelkedtek, viszont az áramfogyasztás igen nagy mértékben csökkent, állítsa vissza a község a régi villanyáram árakat.

A képviselőtestület a kérést elutasította.

Ujabb határozat szerint a községi járványkórházat rombadöntik, mert rossz állapotban van s mivel évek óta nem volt a községben olyan ragályos betegség, akinek a kórházba kellett volna feküdnie. A szegények házhelyére 50.000 dinárt folyósít a község épületanyag beszerzésére s a következő esztendőben erre a célra ugyancsak 50.000 dinárt fog kiutalni. A vasúthoz igen közelálló »putri« falurész ügyét is tárgyalták a gyűlésen. A putri közvetlen a vasutállomás mellett levő kisebb telep eszma apró házból, vítvilágokból áll s a faluba érkező idegenekre igen rossz hatást gyakorol. Hosszas vita után a képviselőtestület úgy döntött, hogy a »putri« lakosságának illetékességét állapítsák meg. A nem moravicaiakról megváltják a házakat s ingyenes feltek bocsátanak a rendelkezésükre a falun kívül. Az ügy rendezésére kiküldött bizottság tagjai: Otterbein Károly, Hajdu István, Németh Péter, Kis Gábor, Lakatos Lajos és Jovánovic Zsivota. A határozat igen nagy meglepetést keltett a községben, mert a község szegénye végre elkerül a fűtési közvetlen közléstől. A katolikus fűtési hullaházát a község átengedte az egyház tulajdonára, majd a háromhavi pénztárhoz jelentést fogadta el a közgyűlés. Buresár András községi elnök 50.000 dinár erejéig a költségvetés keretein belül a jövőben kifizetéseket eszközölhet. A közgyűlés ezután a legnagyobb rendben befejeződött.

— Eltemették a sibeniki politikai gyűlés áldozatát. Lapunk hétfői számában beszámoltunk arról, hogy a Ljotics-pártszervezet Sibeniken halálosvégű gyűlést tartott vasárnap. Mint ismeretes, a gyűlésen felbomlott a rend, a csendőrség hamarosan a helyszínen ért meg, de mivel szép szóval nem értek el semmit, sortűzet adtak a tömegre. A sortűz következtében többen megsebesültek, Belamarics Dragutin pedig a helyszínen meghalt. Az elhunytat tegnap délelőtt temették nagy részvét mellett. A sirnál több gyászbeszéd hangzott el.

## HÍREK

VÖRÖS-SPANYOLORSZÁGBÓL. OROSZORSZÁGBA HURCOLTAK TROCKIJ TITKÁRÁT

Reichenbergből jelentik: Most lett ismeretes, hogy Trockij magántitkárát, Volf Ervint, aki egy reichenbergi gazdag kereskedő fia, a szovjet ügynökei Spanyolországból Moszkvába hurcolták és ott halálra ítélték.

Volf Ervin Trockij norvégiai tartózkodása alatt teljesített mellette titkári szolgálatot. Később mint egy angol lap haditudósítója Vörös-Spanyolországba utazott, ahol 1937 augusztusában eltűnt. A csehszlovák konzulátus beható nyomozást indított és ennek során megállapítást nyert, hogy Volf Ervin egy ideig a Szent Orsolye zárdába volt. Ugy látszik, hogy innen hurcolták Moszkvába. Azt is megtudták, hogy Volfon már végrehajtották a halálos ítéletet.

— Időjárás. Jugoszlávia egész területén felhős idő volt, a nyugati részeken helyenként havazott. A hőmérséklet lényegesen nem változott. A legalacsonyabb hőmérséklet Nisben —7 fok, a legmagasabb Herceg Noviban 20 fok volt.

Időjóslás: Hideg idő várható, először kevés hóval, utána kiderül erős éjjeli fagygal.

— Magyarország a jégkorongvilágbajnokság középdöntőjében. Prágából jelentik: A magyar válogatott tegnap délelőtt játszotta utolsó selejtező mérkőzését s azt a román válogatott ellen 3:1 arányban megnyerte. Ezzel a győzelmével Magyarország Svájjal együtt bejutott az A) csoportból a világ bajnokság nyolcas középdöntőjébe.

— Dirndli-bál a noviszádi Katolikus Olvasókörben. A noviszádi Katolikus Olvasókör Epres-uccai székházában e hó 19-én, szombaton este fél 9 órai kezdettel nagyszabású Dirndli-bált rendez. Tekintettel arra, hogy az i. t. hölgyeinél ezen szép viselet körülömbőség nélkül már évek óta divatban van, reméljük (bár nem kötelező), hogy ruháikat a legtarkább színű kelmékből fogják összeállítani, hogy a bálunk minél szebb képet nyújtson. Jó zenéről gondoskodik a rendezőség.

— BACSI HÍREK. A püspöki uradalom Bács és Deronye községek között elterülő erdejének irtási munkálatai befejezéshez közledek. Az irtási munkálatoknál körülbelül 300 munkást foglalkoztattak. — Unyi Dániel tekintélyes kovácsmester 73 éves korában elhunyt. A nagy közszeretnek örvendő férfi felesége szintén nemrég halt meg. Az elhunytban páter Unyi Athanáz mohácsi rendfőnök édesatyját gyászolja.

— Bajmoki hírek. Elegecz Pál 40 éves bognármester fölakasztotta magát, mire tettét észrevették, már halott volt. Az öngyilkosság oka buskomorság. — Az előljáróság ezután is felszólítja a selyemhernyót tenyésztési szándékozókat, hogy szándékukat jeleítsék be Gulyás Lajos állami megbízottnál. — Az agrárföldesekkel kapcsolatban adásvételi felvilágosításért az érdekeltek forduljanak a községi előljáróságához.

— **FEKETICSI HIREK.** Özv. Perlaki Józsefné, született Gáspár Erzsébet életének 66. évében elhunyt Feketicesen. — A novivrbázi műtű építkezése megkezdődött és ezzel kapcsolatban a műtű építkezési munkálataihoz szükséges földművelési tárgyalásaihoz, február 26-án bizottság érkezik ki Feketicesre a bány hivatal részéről és igyekezik az érdekeltekkel meg egyeztetést létesíteni. — Az előjárásához megérkeztek a kerékpár és gépkocsis tulajdonosok igazolványai és ellenőrző táblácskái, a hivatalos órák alatt átvehetők a közszékházban.

— **Petrovgrád a szegényekért.** Petrovgrádról jelentik: Petrovgrád városi téli segélyakcióját a befejezéshez közeledik. Most már egyre kevesebben jelentkeznek segélyért, ami annak a jele, hogy lassan megindul a tavaszi munka és a munkanélküliek száma csökken. Eddig mintegy ezren jelentkeztek segélyért, akik közül a más illetőségűek és a ránemorzolók kiselejtezése után több mint hatszázan kaptak liszt és tűzifasegélyt. A város a nélkülözők között 85 mázsa 5-ös kenyérszifet és 170 mázsa aprított fát osztott ki a szociális pótadóból befolyt összegek terhére. Ezenkívül a rendes költségvetés keretein belül a város mintegy 3500 dinárt fordít még a városi nincstelenek javára, ugyanis 186 személy főleg elaggott polgárok rendszeres havj segélyben részesülnek és ilyen címen a város közel kétszáz ezer dinárt fizet ki, a városi szegényház fenntartása pedig 150.000 dinárba kerül.

**Siera**  
Egyjórán jó vért, rövid, közép és hosszú hullámhosszon a Siera rádióval. Előjele kedvező részlete is.

**„Lux Radio”** Macho Dostler, Novi Sad, K. Alexandrova 24

— **SZERELMÉMÉRŐ KÉSZÜLÉK.** A. M. Low híres angol tudós kijelentette, hogy szerelmemérő készülék tökéletesítésén dolgozik. Találmányának az alapelve, hogy minden emberi test rádiósugarakhoz hasonló sugarakat bocsát ki és azok az egyének illenek legjobban egymáshoz, akiknek kisugárzásai egymáshoz hasonló vonásokat mutatnak fel. A készülék feladata a kisugárzások főbb vonásainak számbeli megmérése, hogy a szerelmesek kisugárzásai indexszámából teljes biztonsággal megállapítható, hogy egymáshoz valóké-e és ennek alapján tanácsos-e, hogy egybekeljenek.

— **Női kötött-ruhák és pulloverek szép fazonokban olcsón kaphatók: Fischer J. és Fia cégnél, Noviszádon.**

— **Havas Károly előadása a szombori Zsidó Kultúregyletben.** Szomboriból jelentik: Havas Károly, a szubotícai „Napló” munkatársa és kétesillagos cikkeknek írója, vasárnap nagyszámú közönség előtt előadást tartott az itteni Zsidó Kultúregyletben a zsidó kultúráról. Előadásában kifejtette, hogy a zsidóság teremtette meg az Egyistenhit kultúráját, amelyen az európai kultúra felépült. Az előadónak Aitmann Jenő, a Zsidó Kultúregylet elnöke, szép beszédben mondott köszönetet.

— **Kipton szappanmentes hajszesz feloldja a fejbőr fölösleges zsirtartalmát, felszabadítja az eldugult mirigyjáratokat, megöli a kártevő baktériumokat, a vérkeringést fokozza, ami által lehetővé válik a haj dús fejlődése.** Grossinger gyógyszerár, Noviszád.

— **Siró György siratja 11.500 dinárját.** Petrovgrádról jelentik: Siró Antal jómódu katarinai gazdálkodó jelentette a csendőrségen, hogy ismeretlen tettes ellopott szekrényéből 11.500 dinárt. A csendőrség megindította a nyomozást, amelynek során azt a gyárját közölte a gazdálkodóval, hogy a lopást csakis házbeli személy követthette el. Amikor Siró erről értesült, visszavonta a feljelentést.

— **VRBASZI HIREK.** A sztarivrbázi protestáns nőegylet február 17-én este fél 8 órai kezdettel teaestet rendez rövid programmal a Bernhardt-féle vendéglőben. A szereplők egyike Wolf János torzsai tanító, énekszámokat ad elő. — A novivrbázi Kaszinó vasárnap délután tartotta 94. évi rendes közgyűlését. Az elnöki jelentés közölte, hogy a tagok száma az elmúlt évben 110-ről 175-re emelkedett. A különböző jelentések tudomásul vétele után elhatározták, hogy 15.000 dinár értékben két teljes klubgarnitúrát szereznek be. Bejelentették továbbá, hogy a kaszinó termét kibővíteti a vendéglős. — A zsilipi malomnál hétfőtől kezdve 180 dináros árban buzát vásárol a katonai intendatúra. — Az iparistület február 20-án tartja 49. évi rendes közgyűlését épületének dísztermében. — Az evangélikus egyházi énekkar február 20-án este fél 8 órai kezdettel jótékonycélu dal- és előadást rendez az Iparistületben. Előadásra kerül „A dal hatalma” c. színdarab. A betegsegélyző tagjai részére dr. Wallrabenstein Ferenc fogorvos is rendel. — A Lovasegylet február 15-én kezdte meg rendszeres gyakorlatait, melyeket mindet hét keddjén és péntekén délelőtt 9—11-ig tartanak felváltva Novi- és Sztarivrbázon. — A mezőgazdasági beszerzési és áruforgalmi szövetkezet február 20-án délelőtt 8 órakor tartja IV. évi rendes közgyűlését. Kálóczi András Moor-féle vendéglőjében.

— **Székrekedésnél és emésztési zavaroknál igyunk reggel éhgyomorra egy pohár természetes „Ferenc József» keserűvizet.** Registr. od Minisztarsztva szoc. pol. i Nar. Zdr. S. br. 85 od 154. 25 V.

— **Családi háborúskodás miatt borotvával elmeszette a nyakát egy gradistei péklegény.** Gradistéről jelentik: Galacz István 32 éves péklegény hétfőn délután Csontos István borbély udvarán borotvával átvágta a nyakát s most halállal vívódik. Galacz először a becsesi országúton akart öngyilkos lenni. Itt találkozott vele Csontos borbély, aki éppen Becséről jött. Csontos mikor észrevette Galacz szándékát, igyekezett lelkére beszélni. Galacz létszólag letett szándékáról. Aztán Csontoshoz ment, itt megvendéglétek. Etkezés után néhány percre kiment az udvarra, borotvát vett elő a zsebéből és átvágta a nyakát. Tettenek oka, amint Csontos előtt is említette, családi békéletlenség.

— **Csendélet a petrovgrádi szegényházban.** Petrovgrádról jelentik: Humoros jelenetekben bővelkedő tárgyalás folyt le hétfő délelőtt dr. Jovanovic Jován törvényszéki büntető egyesbíró előtt a petrovgrádi törvényszéken. A vádlottak padján Gebler Milka 78 éves petrovgrádi szegényházi ápoló ült, mert tavaly augusztusban zsámollyal leütötte Walzer Julianna 86 éves szegényházi ápolót, aki olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy három héig kórházi gyógykezelés alatt állott. A vádlott asszony, aki nagyot hall, a tárgyaláson rózsafüzérrel a kezében jelent meg és miután nem értette meg a bírő kérdéseit, mindig mást válaszolt. Kihallgatása során elmondotta, hogy Walzer Julianna állandóan sértegette és ezen annyira dühbe gurult, hogy felkapta a zsámolyt és fejbévágta. A bíróság a harcias öregasszonyt egyházi feltételes fogházbüntetésre ítélte. Amikor Gebler Milka értesült arról, hogy nem zárják le, letérdelt Devecerszki államügyész elé és ugyköszönte meg, hogy megkegyelmezett neki.

— **Öngyilkosságot követett el egy jasadómicsi gazdálkodó.** Petrovgrádról jelentik: Albrecht Antal 34 éves jasadómicsi gazdálkodó keddre virradó éjje háza padlásán felakasztotta magát. Halálát csak reggel találták meg. Az életunt gazdálkodó bucsulevelet nem hagyott hátra. Az utóbbi időben nagy anyagi veszteségek érték, buskomorvált és valószínűleg emiatt is követte el végzetes tettet.

**Az élet visszhangja**

Ha könnyé válik arcomon a mosoly  
és barázdákat szántogat a bánat,  
Ha kétségbees a holnap nyomor  
s idegen táliból eszed a morzsákat;  
ha gunyolódnak bus balsorsod felett  
s tán nevetnek, mig hull a veritéked, —  
— ne csodálkozz, ha boros üveg mellett  
is félrelökik segélytérőkezed! —

És vergődve, küzdve csak törd magadat,  
mig lágy selyemben feszelegnek mások;  
halk hangon beszélj szép fehér szavakat,  
— bár eltemetik tarka rikoltások.

Csőndben öröld le szintelen éltedet,  
— a fényt lefoglalták az óriások —  
és sirasd meg keservesen vételkedet,  
mit rádkentek a hamis messiások.

SÁRKÁNY G.

**Egyesületi élet**

\*\*\*

**Ady-émlékünnepély Szomborban**

A szombori Magyar Közművelődési Egyesület vasárnap délután a Magyar Olvasókör helyiségében nagy sikerű Ady-émlékünnepélyt rendezett, mely alkalommal a kör nagyterme zsufolásig megtelt érdeklődő közönséggel. Dr. Kohlmann Dezső előadását Ady életéről és költészetéről Magassy Antal, az egyesület elnöke olvasta fel s ugyancsak ő mondotta el nagy sikerrel azokat az Ady költeményeket (Uj vizeken járok, A halál rokona, A fiam bölcsőjénél, Az őz kaján), amelyeket a kiadott műsor szerint Radicsevich Sándornak kellett volna elszavalnia. Dr. Kohlmann mélyen szántó előadásában — melyet a közönség nagy tetszéssel fogadott — nemcsak az eddigi Ady kutatás eredményeit foglalta össze, hanem

**az Ady irodalom megállapításait a maga új eredményeivel is gazdagította**

s így előadása irodalomtörténeti és esztétikai szempontokból is fontos és kell hogy elfoglalja méltó helyét az Ady irodalomban. Dr. Kohlmann felolvasását számos Ady költemény előadásával illusztrálta. Ezeket a verseket két új szavalló mondotta el a közönség nagy tetszése mellett. Dr. Tibor Magda Párizsban járt az ősz, Párizs az én Bakonyom, Illés szeke-rén, Szeretném, ha szeretnének, Az Élet és Ádám hol vagy? című verseket szavallta el, Hettesheimer Évi pedig A halál iovai, Szelid esti imádság és Álmodok után című költeményeket adta elő. Mindkét előadó könnyen küzdötte le az Ady versek előadásával járó nehézségeket s valószínű, hogy a jövőben is hallani fogjuk őket, mint a magyar költészet remekeinek hivatott tolmácsolót.

A műsor másik részét Kurucz János és Reinitz Béla Ady dalai töltötték ki. Németh Ilonka fejlődésének újabb állomásához érkezett. Kedves és behizelgő szopránja magával ragadta a közönséget, amely lelkesen ünnepelte a »Szeretném, ha szeretnének« és »Egyedül a tengeren« előadásért. Két Reinitz dalt (Órizem a szemed, Szivek messze egymástól) a már nagy rutinnal rendelkező Stebler Ernő adott elő. Az ő előadását is hálás tapsokkal jutalmazta a megértő közönség. Az énekszámokat zongorán a kitűnő Kiss Lajos dr. kíséret hivatottsággal s egyben ő végezte a nem éppen könnyű énekszámoknak művészi betanítását is.

A vasárnapi Ady-est újabb bizonyi-

táka annak, hogy Szomborban a Magyar Közművelődési Egyesület valóban kultur missziót végez és hogy a közönség sokkal nagyobb megértéssel támogatja munkáját ma, mint a multban.

A FEKETICSI REFORMÁTUS KERESZTYÉN IFJUSÁGI EGYESÜLET vasárnap esti kultúrelőadásán Hoffmeister András tanító tartott érdekes előadást a farsangról. A műsor többi számai is nagy tetszést arattak és felváltva szolgálták a jóízű humort, az elmélyülő komolyságot és ismeretterjesztést. Az előadók minden igyekezetükkel derekasan meg is feleltek, így Balogh Juliska, Fehér Juliska, Józsa Ferenc, Németh János és Láng Zoltán. Békassy Zoltán református s. lelkész áhitata zárta be a jól sikerült és látogatott kultúrestet.

A NOVISZÁDI POLGÁRI MAGYAR DALOSKÖR értesíti a jugoszláviai magyar dalegyesületeket, hogy a julius havában megtartandó jubileumi ünnepek alkalmával előadandó kötöttzámok partitúráit rövid időn belül kézhezkapják. Kérik az egyesületeket, amelyek vegyeskarral vesznek részt az ünnepélyen, hogy ezt sürgősen jelentsék be. A CSANTAVIRI IPAROSDALÁRDA KÖZGYÜLÉSE. A csantaviri Iparosdalárda, a község egyik legnagyobb kultúregyesülete most vasárnap tartotta évi közgyűlését. A közgyűlésen felolvasták a titkári, pénztárosi és felügyelőbizottsági jelentéseket, majd a régi vezetőségnek megadták a felmentvényt. Ezután a következő új vezetőséget választották meg: Elnök Pálcs Mihály, ügyvezető elnök Oláh Mátyás, alelnökök dr. Bikár Milán és Kirchenmayer Gyula, titkár Szemlics Mátyás, jegyző Lipostyák József, pénztáros Tomik Imre, ellenőrök Gergely Lajos és Rajmond Péter, a becsületbiróság elnöke Grgurov Gyorgye, karnagy és a vigalmi bizottság elnöke Molnár Ernő, háznagy Dankó Antal. A választmány tagjai: Bakurek József, Basics Ferenc, Kiss Lajos, Szerencsei Károly, Ifkovics Péter, Kovács Albert, Barna Antal és Dankó Antal. A közgyűlés után a dalárda néhány szép énekkel köszöntötte új elnökét, aki eddig is az egyesület egyik legtevékenyebb tagja volt.

A NOVISZÁDI POLGÁRI MAGYAR DALOSKÖR KÖZGYÜLÉSE. A noviszádi Polgári Magyar Daloskör február 20-án délelőtt 9 órai kezdettel tartja rendes évi közgyűlését a Nikola Tesla uccai székházában. Ha a kitűzött időben nem jelenik meg elegendő tag, egy óra múlva a megjelent tagok számára való tekintet nélkül megnyitják a közgyűlést.

# SZINHÁZ-FILM

## Magyar színésznő sikere Párizsban

A párizsi Saint Georges színház, most mutatta be Michel Duran ismert írónak »Barbara« című vígjátékát. Duran néhány évvel ezelőtt »Liberté Provisoire« (Feltételes szabadság!) című darabjával általános sikert aratott és azóta jelentős tényezője a francia drámairodalomnak. Új darabját vegyes erzelmekek fogadták a kritikusok, akik megállapították, hogy az első felvonás tökéletes, de később az író nem tudja olyan frappánsan bonyolítani a szálakat, mint az elején. Míg a darab értéke körül vitatkoznak, addig

valamennyi újság megállapítja Perczel Zita általános sikerét.

A Matin azt jósolja, hogy »a fiatal, bájos és tehetséges magyar művésznő, akinek egyéniségét fájának megjéjtő titokzatosága veszi körül, egész

Párizst el fogja ragadni.«

A Journal szerint a művésznő Párizsban is hírnévre fog szert tenni. Az Excelsior a francia színpad új csillagának nevezi Perczel Zitát. Michel Duran nyilatkozik a Figaróban és azt jósolja, hogy Perczel Zita fényes színpadi pályát fut be Párizsban, noha az a veszély fenyeget, hogy

a film el fogja ragadni a színháztól.

Mint érdekességet említjük meg, hogy a háborúutáni években Perczel Zitán kívül Kiss Eszter volt az egyetlen magyar színésznő akit főszerepben felléptettek Párizsban. Francia filmen viszont Nagy Kató, Eggerth Márta és Zilahy Irén is szerepelt.

## Nagy sikert aratott a kanizsai bélyeggyűjtők műsoros estje

A kanizsai bélyeggyűjtők egyesülete vasárnap este nagyszabású műsoros estet rendezett, amely kitűnően sikerült. A műsor bevezetéseként Svorcán Vojo szerb dalokat énekelt. Azután előadták a »Braunt kicsapják« című egyfelvonásos vígjátékot. Ebben kitűnően szerepelt Karácsonyi Piri, Batta Baba, Batta Piri, Karácsonyi Baba és Krentz István. A műsoron szerepelt ezenkívül az »Özvegy Varga Abrisné« című egyfelvonásos tragédia is, amelyben a legjobb kanizsai műkedvelők olyan kitűnő alakítást nyújtottak, hogy a hallgatóság soraiban többen könnyeztek. Különösen remek alakítást nyújtott Bozsó Ferenc és Szabados Pucsu. De jó volt a többi is: Csikos György, Dukai Mihály, Karácsonyi Károly, Neumann Ica, Schwarcz Julai, Szecei Fábrián és Vajda József.

A műsor többi részében énekszámokat, dramatizált jeleneteket és táncszámokat adtak elő. Az énekszámokban Föglein Károly, dr. Dömök Andorné, Reisinger Armin, Batta Baby, a zongoraismeretben Kemény Gézané, Török Piri és Harmath Zoltán adták tehetségük javát. Igen ügyesen táncoltak: Vajda Rózsika, Bicskei Szilveszter és Grünfeld Böske. Sok tapsot kaptak a szavalók is: Vinczer Béláné és dr. Losoncz Edéné. A műsor után tánc volt.

Jól sikerült a moravici Krivaja sportbálja. A Krivaja szokásos sportbálja ez évben is a legnagyobb siker jegyében folyt le, úgy anyagi, mint erkölcsi tekintetben. A rendezőség igen tisztelesen díszítette fel a termet. A mulatságon nemcsak a helybeli sportbarátok, hanem igen sok vidéki vendég is részt vett.

Farsang Szombaton. Szombaton este sikerült műsoros farsangi estet rendezett a Kaszinó Egyesületi dalárda. A műsoron a dalárda énekszámait, valamint egy 1. felvonásos szerepelt. A műsor után a közönség a kora reggeli órákig maradt együtt a Kaszinó helyiségében. — Vasárnap este a sváb-német kultúrsvétség tartotta meg észak-bácskai népviseleti bálját a Szokolóthorban, mely alkalomtól számos vidéki vendég érkezett a városba.



Bernhard herceg, a holland trónörökös férje újszülött leányával Beatrix hercegnővel

## Orvosnőt játszik Paula Wessely új filmjében

Hosszas huza-vona után e héten megkezdte Paula Wessely új filmjének forgatását, amelynek felvételeit eredetileg október havára tervezték. Az új Wessely-film címe »A tükrör« és az osztrákok legkiválóbb női színésze orvosnő szerepét játssza. A filmesetekményének nagyrésze egy bécsi sebészeti klinikán, annak hatalmas előadótermében, műtőjében, laboratóriumában és betegszobáiban zajlik le. Főszerepét, a híres orvosprofesszort,

Peter Petersen alakítja, aki a Bécsi bál óta, ugylátszik, specialistája lett ennek a szerepkörnek.

Vezetőszerephez jutott a filmben Hörbiger Áttila, Paula Wessely férje is. A tükrör rendezője a magyar Bolváry Géza, szcenárium pedig egy teljesen ismeretlen író eddig bemutatására nem került színdarabjából készült, amelyet a bécsi Josefstädter Theater fogadott el előadásra, de csak a jövő szezonban hoz a közönség elé.

A színdarabot egyébként egy ismert ügyvéd nyújtotta be a színházhoz és ő tárgyalta a szerző teljhatalmu megbízottjaként a filmjog eladásáról is.

Bolváry Géza egyébként a napokban fejezte be új filmjét, amelynek Finales a címe és magyar a női főszereplője is: Nagy Kató, aki hosszabb párizsi filmmezés után tért újra vissza a német filmgyártás színterébe.

## Portégett Willy Forst berlini villája

Tüvész pusztított Willy Forst, a világhírű filmrendező és színész berlini villájában, amely a rendkívül értékes bútorokon és belső berendezésen kívül elhamvasztotta Forst könyvtárát is. A kiváló német rendező könyvtárzobájában gyűjtötte össze eddigi filmjeiről szóló kritikákat, cikkeket és az azokról készült fényképeket is. A kár biztosítás révén megtérül, azonban

a kritikagyűjtemény nagyrésze teljesen pótolhatatlan.

Ugyhog Forst most a német és osztrák filmszaklapok és napilapok útján a közönséghez fordult és mindenkit felkér arra, hogy amennyiben működőképre vonatkozó cikkeket vagy fényképeket volnának birtokában, azt produkciójának címére küldje be, hogy azokról fotóképiakat készíthessen. A beküldés és vissz-küldés portóját természetesen Willy Forst viseli.

Kodály: Spinnstube. Berlinből jelentik: A braunschweigi állami színházban most mutatták be Kodály Zoltán Székelyfőnök-ját Spinnstube címmel. A darabnak zenéi és szcenikai tekintetben egyaránt igen magas színvonalú előadását a közönség különös tetszéssel fogadta. A bemutatón Sztójay Döme berlini magyar követ őszinte elismerését fejezte ki az intendánsnak, a karmesternek és a rendezőnek, akik méltó módon hozták színpadra Kodály Zoltán remekművét.



A világ hírszolgálati kongresszust az idén Kairóban tartották meg. Ez alkalomból külön bélyeget bocsájtott ki az egyiptomi posta.

## BÁLI NAPTÁR

- Február 16, szerda: Kacsóh Pongrác-est a szubotocai Magyar Olvasókörben.
- Február 19, szombat: Jelmezezt a noviszádi Polgári Magyar Daloskörben.
- Február 19, szombat: A petrovozelői Anyák Egyesületének tiroli bálja.
- Február 19, szombat: Dirndli-bál a noviszádi Epress uccai Katolikus Olvasókörben.
- Február 19, szombat: A szentai Kaszinó bálja.
- Február 19, szombat: A szubotocai Magyar Olvasókör ifjúságának zártkörű teaestje.
- Február 19, szombat: Jogászbál Noviszádon.
- Február 19, szombat: A szuzai Önkéntes Tűzoltó Testület bálja.
- Február 20, vasárnap: A kulai Keresztesek előadják a Juhászlegény, szegény juhászlegény népszínművet.
- Február 20, vasárnap: A szentai Katolikus Nőgyűlet műsoros estje.
- Február 20, vasárnap: A szarankanisai G-24kőr műkedvelői előadják a Csók a pusztán népszínművet.
- Február 20, vasárnap: A pacsiri katolikus ifjúság előadja a Julika hangjátékok.
- Február 20, vasárnap: A bezdáni Nők Egyesületének álarcos bálja.
- Február 20, vasárnap: A zmajeváci Önkéntes Tűzoltó Testület kabareja.
- Február 24, csütörtök: A noviszádi Ingyenkenyér Egyesület karnevalesztje a Lloyd helyiségeiben.
- Február 26, szombat: A noviszádi műkedvelők bálja a Daloskörben.
- Február 26, szombat: A noviszádi kereskedőifjak havaji estje a Szlobodában.
- Február 26: A noviszádi Lovasegylet álarcosbálja a Lloydban.
- Február 26, szombat: A szubotocai Magyar Olvasókör dalárdájának jelmezbálja.
- Február 26, szombat: A novivrbászi Dulcis és a Tűzoltó Testület együttes bálja.
- Február 26, szombat: A hajmoki cserkészek előadják a Méltóságos asszony vígjátékot.
- Február 26, szombat: A doroszlóvi Polgári Kaszinó jubiláris ünnepe.
- Február 26, szombat: A Szentai A. K. álarcosbálja.
- Február 27, vasárnap: A Bezdáni Sport Egyesület műkedvelői előadják a Pusztai szél drámai népszínművet.
- Február 27, vasárnap: A szentai Gazdákör műkedvelői előadják a Sárka csikó népszínművet.
- Február 27, vasárnap: A kulai Cecília pötyös bálja, délután jelmezes gyermek-délután.
- Február 27, vasárnap: A kupuszinai Önkéntes Tűzoltó Testület műkedvelői előadják a Tépott rózsá népszínművet.
- Február 27, vasárnap: A topolai JAK álarcos bálja.
- Március 1, kedd: A bezdáni Katolikus Legényegyesület álarcosbálja.
- Március 1, kedd: A noviszádi Danubius evezőegylet álarcosbálja a Lloyd kávéházban.
- Március 2, szerda: Cigánybál Noviszádon, a Szlobodában.
- Március 3, csütörtök: A vrbászi magyar műkedvelők előadják a Méltóságos asszonyt.
- Március 5: A vrbászi Kaszinó Adyestje.

\*\*\*

### HERSAN TEA

**JÓL HAT** a gyomorra, májra és vesére.  
**SEGIT** az érelmeszesedésnél és az aranyérmél.  
**KÜNYYITI** a reumatikus és csontbetegség fájdalmait.  
**ENYHÍT** a fájdalmait a havi tisztuláskor (menstruáció alatt).  
**ELTÁVOLÍTJA** főlegesen kövérseget és karcosítva teszi.  
**Kapható minden gyógyszerárban**  
 Reg. S. br. 19830/33.



# SPORT



Ulrich Salchon, a svéd téli sport-szövetség elnöke, szép virágcsokrot nyújt át Megan Taylor újdonsült műkoresolyázó világhajnoknőnek.

## Futball-eredmények: A prágai jégkorong-világbajnokság eddigi eredményei

**BAJNOK: BAK**—Szuboticei MTC 3:2 (2:2). Barátságos. A két csapat egyenrangú ellenfél volt, de a hazai együttes támadásait több szerencse kísérte. Mindkét csapaton erősen meglátszott az edzési hiány.

**SZTARAKANIZSA: Bohémia**—Szloga 3:1, barátságos, bíró Szecsók. A hazai csapat Bakálics góljával már a 7. percben vezetéshez jut, de azután edzési hiány következtében fokozatosan visszaesik s a szuboticei vendégek mindvégig fölényben játsza, megérdemelten győznek. Góllövők: Szekeres, Szabó és Kapeler. A hazai csapatból Molnár kapus és Nagy tűnt ki jó játékkal.

**BEOCSIN: Cement SK**—Noviszádi Makkabi 7:3 (4:2). Barátságos mérkőzést játszott a két csapat. A Cement máris igen jó formában van, a Makkabi nem tudott ellenállni a beocsinaiak meg-megújuló támadásainak.

### Vidéki serlegtorna a szuboticei alszövetségben

Vasárnap, február 20-án kezdődik a szuboticei alszövetség vidéki egyesületeinek téli serlegtornája, amelyben a következő 11 csapat vesz részt: Tri Zvezde, Odzaci SC, szombori Sport, Bezdáni SE, sztáribecsei Gragyanszki és Szlávia, kulai JSK, Jugoszlóvén, Bajmoki AK, Vrbázi SC és Duleis.

A vasárnapi mérkőzéseket nem sorolással jelölték ki, hanem a földrajzi fekvés figyelembevételével, vagyis előbb az egy helységbe és szomszédos helységekbe tartozó csapatok mérkőznek egymással.

Az első forduló győztesei 27-én játsznak a középdöntőt, míg a döntőre a március 5-én kezdődő bajnokság miatt csak később kerül sor.

A noviszádi Soförök összes játékosait kérjük, hogy ma, este félnyolc órára feltétlenül jelenjenek meg dreszszel a Bauer-pályán. — A vezetőség.

A NAK összes játékosait kérem, hogy ma este pontosan 8 órára jelenjenek meg a Bauer-pályán a Soförök elleni bajnoki mérkőzésre. — Az intéző.

**A) csoport:**  
Svájc—Magyarország 1:0.  
Lengyelország—Litvánia 8:1.  
Litvánia—Románia 1:0.  
Svájc—Románia 8:1.  
Lengyelország—Románia 3:0.  
Magyarország—Litvánia 10:1.  
Svájc—Litvánia 15:0.

**B) csoport:**  
Anglia—Németország 1:0.  
USA—Lettország 1:0.  
Lettország—Norvégia 3:1.  
Anglia—Norvégia 8:0.  
Németország—Lettország 1:0.  
USA—Norvégia 7:1.  
Anglia—Lettország 5:1.

**C) csoport:**  
Kanada—Svédország 3:2.  
Csehszlovákia—Ausztria 1:0.  
Kanada—Ausztria 3:0.  
Csehszlovákia—Svédország 0:0.

A selejtező utolsó fordulóját tegnap bonyolították le a következő mérkőzésekkel: Románia—Magyarország, Németország—Norvégia, Svájc—Lengyelország, Anglia—USA, Kanada—Csehszlovákia, Svédország—Ausztria.

### Budapest csapata Páris ellen

Dr. Dietz Károly, az MLSz szövetségi kapitány, vasárnapra a Páris—Budapest városközi mérkőzésre a következő csapatot jelölte ki:

Sziklai (Ujpest) — Korányi (Ferenéváros), Bíró (Hungária) — Lázár (Ferenéváros), Szücs (Ujpest), Dudás (Hungária) — Békó (Phöbus), Vincze, Kálai, Zsengellér (valamennyi Ujpest), Titkos (Hungária), Kapustartalék Hida (Ferenéváros), mezőnytartalék Kalmár (Hungária).

A válogatott csapata ma délután gyakorló mérkőzést játszik s pénteken dr. Dietz, Langfelder Ferenc és Takács Béla edző kíséretében utazik a francia fővárosba.

### AZ OSZTRAK BAJNOKSÁG ALLASA:

1. Rapid	10	8	1	1	30:11	17
2. Auštria	10	6	1	3	21:15	13
3. WSC	10	5	2	3	30:21	12
4. Wacker	10	4	3	3	24:16	11
5. FAC	10	4	2	4	22:15	10
6. Vienna	10	3	4	3	21:16	10
7. FC Wien	10	4	2	4	23:28	10
8. Admira	10	3	3	4	22:22	9
9. Fav. AC	10	2	1	7	16:45	5
10. Simmering	10	1	1	8	17:37	3

**A vrbázi sportegyletek jubileuma.** A novivrbázi cukorgyári Duleis sportklub ez évben ünnepi fennállásának 10 éves évfordulóját. Ez alkalomból husvét mindkét napján körmerkőzéseket kíván rendezni. A körmerkőzéseken való részvételre a beográdi Jedinsztvót, a borovói Batát és a VSC-t kéri fel. Amennyiben a felkért egyesületek valamelyike akadályozva lenne, úgy más egyetlekhez fordul a Duleis vezetősége. Mután a VSC az idén 25 éves fennállását szándékozik ünnepélyes keretek között megünnepelni s hasonlóképpen körmerkőzésekkel kívánja egybekapcsolni a jubileumot, a két ünnepelő egy-egy vezetősége együttes műsor összeállításán fáradozik, de lehetséges, hogy a VSC a jubileumi körmerkőzéseket az augusztusi vrbázi parkállás alkalmával rendezi csak meg. A Duleis vezetősége elhatározta, hogy jubileumi körmerkőzéseire meghívja a testnevelésügyi minisztert, a JNSz és a szuboticei alszövetség vezetőségét is.

### Rövid sport hírek

**A JNSz megalakította a régóta esedékes edző-iskolát s az első tanfolyam a közeljövőben lesz Beogradban.** A JNSz címére küldendő írásbeli jelentkezésnek a következő személyi adatokat kell tartalmaznia: vezeték és keresztnév, foglalkozás, születési hely és idő, jugoszláv állampolgársági bizonyítvány, erkölcsi bizonyítvány, az illetékes alszövetség bizonyítványa arról, hogy a jelentkező tényleges játékos volt, nem áll büntetés alatt és beszéli a szerb, horvát vagy szlovén nyelvet. A tanfolyamon való részvétel 300 dinárba kerül.

**A zágrebi Gragyanszki és Konkordia, valamint a beográdi Jugoszlávia és BSK pályait, a JNSz határozata értelmében, meg kell javítani, hogy legalább némiképpen hasonlítanak a külföldi füves pályákhoz és alkalmasak legyenek válogatott mérkőzések megrendezésére.**

**A magyar ökölvívó válogatott** (Pádány, Bondi, Frigyes, Harangi, Mándi, Jáki, Szigeti és Nagy összeállításban) tegnap elutazott Hamburgba, ahol holnap a városi válogatottal mérkőzik. Innen Koppenhágába utazik a magyar együttes, az első dán—magyar ökölvívó mérkőzésre.

**Nincs szerencséje a Hungáriának a kapusokkal:** Szabó után most az öt helyettesítő Ujvári is megsérült és néhány hétig nem játszhat. Cseh László, a Hungária válogatott középcsatára már felépült betegségeiből, de melőtt edzésbe állna, 3—4 hétre Nizzába megy utókurára.

**Az újjélandi tenisz-csapat** nem vesz részt az idei Davis-cupban s így Magyarország játék nélkül jut a második fordulóba. Ebben, mint ismertes, a német válogatott lesz Magyarország ellenfele.

### KUGLI HIREK

#### Tavaszi bajnoki mérkőzések sorsolása a sztáribecsei kuglilaszövetségben

A sztáribecsei alszövetség intézőbizottságának legutóbbi ülésén sorsolták a tavaszi bajnoki mérkőzéseket az alábbiak szerint:

**Február 27:** Szrbobráni Jedinsztvó—Sztáribecsei IKK, szrbobráni Jedinsztvó

—Sztáribecsei Jedinsztvó, Bácskogradistei AK—Sztáribecsei Zanatlja, petrovo-szelói Gragyanszki—Sztáribecsei Borbély KK, sztáribecsei Juventusz—Novibecsei KK, sztáribecsei Vojvodina—Adai IKK, bácskogradistei Fortuna—Bácskogradistei Katolikus Olvasókör, Bácskogradistei AK—Sztáribecsei Farina.

**Március 2:** Sztáribecsei IKK—Borbély KK, sztáribecsei Farina—Sztáribecsei Jugoszlóvén, Juventusz—Sztáribecsei Jedinsztvó, sztáribecsei Zanatlja—Sztáribecsei Vojvodina.

**Március 4:** Sztáribecsei IKK—Juventusz, Jugoszlóvén—Zanatlja, Vojvodina—Borbély KK, Farina—Sztáribecsei Jedinsztvó.

**Március 6:** Adai IKK—Sztáribecsei IKK, Adai IKK—Juventusz, Bácskogradistei AK—Vojvodina, petrovo-szelói Gragyanszki—Farina, petrovo-szelói Gragyanszki—Sztáribecsei Jedinsztvó, Zanatlja—Fortuna, Zanatlja — Bácskogradistei Kat. Olvasókör, Borbély KK—Novibecsei IKK.

**Március 9:** Sztáribecsei Jugoszlóvén—Sztáribecsei IKK, Vojvodina—Farina, Borbély KK—Sztáribecsei Jedinsztvó, Juventusz—Zanatlja.

**Március 13:** Bácskogradistei AK—Sztáribecsei IKK, Bácskogradistei AK—Borbély KK, szrbobráni Jedinsztvó—Zanatlja, szrbobráni Jedinsztvó—Vojvodina, Fortuna—Jugoszlóvén, Fortuna—Farina, sztáribecsei Jedinsztvó — Novibecsei IKK, Juventusz—Gragyanszki.

**Március 16:** Borbély KK—Jugoszlóvén, Vojvodina—Sztáribecsei Jedinsztvó, Farina—Zanatlja.

**Március 18:** Juventusz—Farina, Vojvodina—Jugoszlóvén, Zanatlja—Sztáribecsei IKK.

**Március 20:** Borbély KK—Adai IKK, Bácskogradistei Katolikus Olvasókör—Sztáribecsei KK, bácskogradistei Katolikus Olvasókör—Jedinsztvó, Vojvodina — Gragyanszki, szrbobráni Jedinsztvó—Juventusz, Novibecsei IKK—Farina, Novibecsei IKK—Zanatlja, Jugoszlóvén—Bácskogradistei AK.

**Március 23:** Juventusz—Jugoszlóvén, Zanatlja—Borbély KK, Sztáribecsei IKK—Sztáribecsei Jedinsztvó.

**Március 27:** Juventusz—Bácskogradistei AK, Juventusz—Fortuna, Novibecsei IKK—Jugoszlóvén, Vojvodina—Fortuna, Vojvodina—Bácskogradistei Katolikus Olvasókör, Farina—szrbobráni Jedinsztvó, Gragyanszki—Zanatlja, Gragyanszki—Sztáribecsei IKK, Adai IKK—Sztáribecsei Jedinsztvó.

**Március 29:** Vojvodina — Juventusz, Jugoszlóvén—Sztáribecsei Jedinsztvó.

**Március 31:** Sztáribecsei IKK—Vojvodina, Farina—Borbély KK, sztáribecsei Jedinsztvó—Zanatlja.

**Április 3:** Juventusz—Borbély KK, IKK—Bácskogradistei AK, Adai IKK — Fortuna, bácskogradistei Katolikus Olvasókör — szrbobráni Jedinsztvó, Gragyanszki—Novibecsei IKK.

**Április 6:** Sztáribecsei IKK — Farina.

**Április 10:** Novibecsei IKK—Fortuna, Novibecsei IKK—Bácskogradistei AK, szrbobráni Jedinsztvó — Adai IKK, bácskogradistei Kat. Olvasókör—Borbély KK.

**Április 13:** Bácskogradistei AK—Bácskogradistei Katolikus Olvasókör.

**Április 15:** Fortuna—Bácskogradistei AK.

**Április 17:** Adai IKK—Jugoszlóvén, Adai IKK—Farina, Fortuna—Borbély KK.

**Április 18:** Sztáribecsei Vojvodina—Novibecsei IKK, Sztáribecsei IKK—Novibecsei IKK, Bácskogradistei Katolikus Olvasókör — Juventusz, Zanatlja—Adai IKK, Borbély KK—szrbobráni Jedinsztvó.

**Április 24:** Fortuna—Sztáribecsei IKK, bácskogradistei Katolikus Olvasókör—Farina, Bácskogradistei AK—szrbobráni Jedinsztvó.

**Április 25:** Jugoszlóvén—szrbobráni Jedinsztvó.

**Május 1:** Jugoszlóvén—Bácskogradistei Katolikus Olvasókör, sztáribecsei Jedinsztvó—Fortuna, sztáribecsei Jedinsztvó—Bácskogradistei AK.

**Május 6:** Fortuna — szrbobráni Jedinsztvó.

**Május 8:** Gragyanszki—Fortuna, bácskogradistei Katolikus Olvasókör—Novibecsei IKK—Bácskogradistei Katolikus Olvasókör—Adai IKK, Gragyanszki—Bácskogradistei AK.

**Május 15:** Bácskogradistei Katolikus Olvasókör—Gragyanszki, szrbobráni Jedinsztvó—Novibecsei IKK.

**Május 22:** Gragyanszki—szrbobráni Jedinsztvó.

**Május 26:** Adai IKK—Gragyanszki.

# Lépésről-lépésre

REGÉNY  
Írta: Peczely József

16

Copyright by Reggeli Újság and Publicitas Press Service — Utánnomás tilos

S hogy a gróf ne sokat lamentáljon, kirakja elébe az »érveit«. A váltókat. Azok között vannak olyanok is, melyeknek »árt a napvilág!« Azért lehet, hogy eleinte egy kissé pattogni fog, mint a jó száraz fa a tűzön, de aztán észbe kap s megpuhul. Bizonyosan megpuhul s ő lesz szó szólója Marika előtt.

VI.

Amikor az öreg Vértesvölgyi gróf meghalt, a 2000 holdas fokhátú birtok már erősen meg volt terhelve, de a hitelezők nem léptek föl az örökösök ellen, mert tudták, hogy a birtokon kívül még más fedezet is van a követelésükre. Egy fővárosi tehermentes palota, tele műkincsekkel, melyet a korán elhunyt grófné a leányára hagyott. Marikára.

Ernö gróf, ki a hugának gyámja lett, ügyes gazdának bizonyult. Utána nézett a gazdaságnak. Figyelemmel kísért mindenkit. Tiszteket, cselédeket. A lustákat, szájrakosokat, a tiedelőket elbocsátotta, a szorgalmasakat megdicsérte s javította a fizetésüket, a bérüket...

Két esztendő alatt már meglátzott a birtokon a szorgos gazda szeme. Az adósságokon is. A kamatok mellett, melyek azelőtt mindig csak növelték az adósságot, a tőke is fogyni kezdett. Ha tovább is ezen az uton halad a fiatal gróf tizen-husz esztendő alatt kitisztázta volna a birtokot. Az volt a hiba, hogy a fiatal gazdában forrt a vér. Sebesebben akart haladni. Sokalta a tizenöt esztendőt. Gondolt ugyan arra, hogy egy jó házassággal megrövidíthetné ezt az időt, talán el is törölhetné egészen, de ezt a gondolatot nem tette komoly megfontolás tárgyává. Arra még ráér! Ahelyett átlépte a tőzsdé küszöbét. S ez lett a veszte.

Összehozta rossz sorsa Olthya báróval, ki úgy ösmerte mindenkinek a vagyoni helyzetét, mint a saját tenyerét. Tudta azt is, hogy Ernő gróf szeretné rövidesen tisztázni a birtokát. Ugy szó-beszéd közben hát rátért, hogy még a mai nehéz világban is volna egy módja a biztos pénzszerzésnek: a tőzsdé. Ki is mutatta napnál világosabban, hogy az előrelátó, ügyes embernek, annak, akinek tőzsdéi érzéke van s gondosan jár el a vétel és eladás körül, kilencvenkilenc esélye van egy ellen, hogy nyer!

— Itt vagyok én élőpéldának — mondta. — Tíz esetből tízszer, de kilencszer biztosan nyerek! Semmi más, csak jó szimat kell hozzá!

S nagy önbizakodó fejtetéssel hozzáfűzte:

— Az én vetésemet nem veri el a jég, nem felezi meg az aszály! Nyugodtan ülök az íróasztalom mellett s vágom a kupónokat... A kötésekön kellő pillanatban tul-

adok. Ez a legfontosabb. Eltalálni a kellő pillanatot!

— De honnan lehet azt megtudni, hogy melyik a kellő pillanat? Ezt mondja meg!

— Azt nem lehet szóba önteni! Meg kell érezni!

A gróf ellegyintett maga előtt a kezefejevel:

— Akkor, nem nekem való mert én sohase találnám el azt a bizonyos kellő pillanatot. Miből?

A báró nevetett.

— A tőzsdé is olyan, mint a versenypálya. Majdnem egyvugyan az! Ott se a tulajdonos ül a lován, hanem a zsoké!...

— Nem értem.

— Pedig világos. Ritka az az istállótulajdonos, aki maga ül a lovára... A tőzsdén is vannak zsoké!...

— Zsoké?...

— Na, nem szószertint. Nem zsoké, hanem ügynökök. Akik nem csak a terepen vannak otthon, hanem úgy, mint a zsoké, a nyeregben ülnek. Ismerik a lovat, a ló kvalitását. Mit bír ki? Mennyit bír ki?

Rándított egyet a vállán:

— Én szívesen bevezetem a grófurat a tőzsdé rejtelmeibe. Segítségére leszek...

A gróf örömmel fogadta az ajánlatot. De magában elhatározta, hogy vigyázni fog. Óvatosan jár el. Előbb tájékozódni fog s csak azután játszani. Eleinte akkor se reszkíroz sokat.

A bárónak meg az szaladt végig a fején, hogy csak késélj egyszerű bele. Akkor nem bírod ott hagyni többel!

Az első lépések a báró utmutatása szerint sikerültek. Ernő gróf játszva keresett pár hét alatt annyit, amennyit esztendő alatt nem hajt száz hold föld.

Attól kezdve valóságos orakulummá nőtt ki magát a báró elötte s a kisebb sikerek nem is maradtak el... eleinte. De alig három-négy hónap, már fordult a kocka. S úgy járt a gróf, mint a legtöbb kártyás. Szaladt a pénze után. Előbb ezrei, aztán tízezei veszték oda. S nem bírt megállni, se visszafordulni. Uszott az árral. S ebben a báró volt a mestere. Biztatta:

— Kírtartás!

Könnyű volt neki. Ő nem uszott a gróffal. Ellenkezőleg. Játszott ugyan ő is, de mindig vele szemben. Az ellenkező oldalon. A gróffal együtt is csinált ugyan kötések a látszat végett, de ugyanakkor háromszorosan, négyszeresen spekulált önmaga s a gróf ellen...

Egyszer aztán elérkezett a nagy nap, amikor a gróf megakadt. Nem tudott fizetni. Pedig csak hitvány hatvanezer koronáról volt szó...

(Folytatjuk.)

## KÖZGAZDASÁG

### Az új kereskedelmi törvény

Fordította és magyarázza: Dr. Kerényi Dezső ügyvéd (Novisád)

Magyarázat az 54. §-hoz.

#### A KÖNYVVEZETÉS NYELVE

Jelen §. általánosságban előírja a könyveknek hivatalos nyelven történő vezetését, hacsak egyéb törvények és a nemzetközi szerződések mást meg nem engednek. Ez a rendelkezés a kisebbségi nyelvhasználat jogát törvényesíti.

Ami pedig a levelezést illeti arra nézve elvként a teljesen szabad nyelvhasználatot engedélyezi a törvény, mindenki szabadon választhatja levelezésének nyelvét.

Magyarázat az 55, 56, 57, 58, 59 és 60. §§-hoz.

Az új kereskedelmi törvény nagy súlyt helyez a szabályszerű vezetésére és a bíróságoknak jogot ad, hogy úgy peres ügyekben, mint csőd vagy kényszerjegyzés esetén határozatát a bírói szabad mérlegelés elve útján a könyvek megtekintése alapján hozza meg. A könyvvezetés szabályszerű vezetésének elmulasztása vagy sérelme esetén a bíróság a 17—19. §§. büntető rendelkezéseit alkalmazhatja, ami azt jelenti, hogy esetleg fogházbüntetésre is sor kerülhet. A könyvvezetés szabadságának és elveinek korlátozására is sor kerülhet, mert a 60. §. ily rendelet kibocsátását elvben megengedi.

Magyarázat a 61, 62, 63, 64, 65, 66, és 67. §§-hoz.

#### A CÉGVEZETŐ

A cégvezetői jogosítvány a kereskedelmi meghatalmazás legtágabb faja, amely egyenlő a cég tulajdonosa kereskedelmi tevékenységének teljes kimerítésével.

A törvény a cégvezető fogalmi meghatározását nem adja, ezért magunknak kell megállapítanunk, hogy miből áll tevékenységének határa és abból követni, aztetni kereskedelmi jogi fogalmára.

1) A cégvezető a céget, ezen minőségének feltüntetése mellett jegyezheti 65. §.

2) A cégvezető a kereskedelmi vállalat összes peres és perenkívüli működésében önállóan és saját elhatározásaiból eredően képviselheti, a kereskedőt egész vagyona tekintetében kötelezettségbe vonhatja; működésének csak azon korlátozása van, hogy kifejezetten arra szóló meghatalmazás nélkül ingatlan vagyont el nem idegeníthet és meg nem terhelhet.

3) Működéséhez külön meghatalmazásra szüksége nincsen.

4) Cégvezetőt csak a tulajdonos vagy jogi képviselője rendelhet. A tulajdonos jogi képviselőjeként e tekintetben számba jöhet az apa a törvényes és természetes gyám és gondnok. Kiskereskedő cégvezetőt nem rendelhet (3. §. 1. bek.)

5) A cégvezető rendelése csak kifejezetten történhetik; hallgatólágon senki cégvezetővé nem válhat (61. §. 1. bek.)

6) A cégvezető jogköre harmadik személlyel szemben hatályosan nem korlátozható (63. §. I. bek.), még akkor sem, ha több személynek együttes cégvezetői jogosítványt adtak is (61. §. 2. bek.), ami a gyakorlatban mégis oda módosul, hogy az együttes cégvezetői jog cégjegyzetése esetén a céget érvényesen lekötölni csak oly együttes cég aláírás alapján lehetséges, amely a bejegyzés tartalma szerint teljes érvényű, viszont óvasokat és akaratkijelentéseket teljes hatállyal lehet végbevenni csak az egyik cégvezetőnél is.

Harmadik személyekkel szemben a korlátozást csak akkor lehet érvényesnek tekinteni, ha azt oly fióktelepre nézve alkalmazzák, amelynek cégében a fióktelep ezen jellegére való toldat található (63. §. 2. bek.).

7) A cégvezetői minőség keletkezése a cégjegyzékbe jegyzéstől független ugyan, de a kereskedő cégvezetőjét köteles bejelenteni (67. §.)

Mindezek alapján a cégvezető a kereskedelmi meghatalmazásnak azon kivételes személye, akit csak a cég tulajdonosa rendelhet kifejezetten ily minőségben úgy a cég jegyzésére, mint a cég működéséből folyó összes peres és perenkívüli tevékenység teljesítésére.

A cégvezetői jogosítvány mindaddig érvényes, míg azt kifejezetten vissza nem vonták, ami a törvény azon rendelkezéséből folyik, hogy ezen jogosítvány nem szűnik meg sem a tulajdonos halálával, sem a tulajdonos önjogosságának elvesztével (66. §.).

Magyarázat a 68 és 69. §§-hoz.

#### KERESKEDELMI MEGHATALMAZOTTAK

A törvény a kereskedelmi meghatalmazásnak fogalmi meghatározását adja a 68. §-ban.

E szerint a kereskedelmi meghatalmazásnak két alakja van, és pedig:

a) általános meghatalmazott, vagyis üzletvezető, aki az egész vállalat vezetésére és az azzal kapcsolatos ügyletek kötésére fel van jogosítva; és

b) különös kereskedelmi meghatalmazott, aki a vállalatnak csak egy bizonyos ágát vagy az ügyletek bizonyos nemét intézheti oly módon, hogy abból a kereskedőre nézve jogok és kötelekességek háruljanak; pld. pénztárnok, tőzsdediszponens.

A különbségek a cégvezető és kereskedelmi meghatalmazott jogköre között a következők:

1) a cégvezető a céget per procura jegyzi, a meghatalmazás csak oly toldattal, amely meghatalmazotti minőségre utal;

(Folytatjuk.)

## A kikindai Gazdakör történetében az elmúlt év volt a legnevezetesebb és legörvendetesebb

**A már meglevő hatalmas terem mellé, száz személy befogadására alkalmas új terem építenek az idén**

Kikindáról jelentik: A kikindai Gazdakör működéséről nemcsak Bánátban, hanem az egész Vajdaságban tudnak, mert a kör vezetőségének és a tagoknak testvéri megértésben való önzetlen munkálkodása kulturális és gazdasági téren mindig példaképen állhat. Az elmúlt év volt az egyesület történetében a legjelentősebb, mert tavaly szentelte fel az új otthonát — a kikindai magyarság otthonát. Éppen erre való tekintettel a vasárnap megtartott rendes évi közgyűlésen nemcsak a tagok, hanem a kör barátai is nagy számmal jelentek meg, úgy hogy a kör hatalmas terme, valamint az oldalterem is zsúfolásig megteltek érdeklődőkkel. A vezetőség asztalánál helyet foglalt Ajváz Vladimir rendőrségi fogalmazó, mint a hatóság hivatalos kiküldötte.

Szabó János elnök vázolta a kör múlt évi működését. Megemlékezett a tavaly nyáron épült otthon jelentőségéről, majd a különböző osztályok vezetői és az alapok kezelői tették meg jelentésüket.

Gaul Károlynak, a házalap kezelőjének jelentéséből kiténik, hogy a Gazdakör otthona különböző felszerelésekkel és berendezéssel együtt 146.000 dinárba került. Ezt az összeget a Gazdakör — mivel alig párezer dinár volt a kör vagyona — ajándékjegyzés illetégtelen kölcsönjegyzés formájában teremtetten elő. Meg kell említeni, hogy

**úgy az egyesület tagjai, mint Kikinda magyar polgársága és a város más polgárai is dicsőre méltón segítettek a kört, a szükséges anyagi eszköz előteremtésében.**

Az ajándékjegyzés 67.788 dinárt tesz ki, a kölcsönjegyzés összege 32.590 dinár, ajándékjegyzésre eddig befolyt 54.000 dinár, a kölcsönjegyzésre 16.800 dinár. A kör adóssága kitesz 50.000 dinárt, amit azonban az előre megállapított terv szerint belátható időn belül teljesen letörleszt.

Ajándékképpen 3000—5000 dinárt nyolc, 1000 dinárt pedig több mint husz tag adományozott, míg ötvenötön 500 dináros ajándékot jegyeztek. Ezekből az adatokból is megállapítható, hogy Kikinda magyar társadalmának megértette a gazdaköri otthon fontosságát és jelentőségét. De nemcsak a tehetősebbek vették ki részüket a kör anyagi támogatásából, hanem a szegénysorsúak is. Egy szegény rokkant kárpitosságát 100 dinárt jegyzett és az összeget havi kis részletekben már ki is fizette. Egy szegény napszámos pedig 24 négyzetméter stukaturát ajándékozott a ház felépítésére. Valóban elismerésre méltó példák!

Farkas Mihálynak, a Gazdakör pénztárosának jelentéséből megtudjuk, hogy a körnek több mint kétszáz tagja van. A tagdíjából, az otthon kebelében való gyűjtésekből, előadásokból sok szegény magyar gyereket támogat és ruház fel a kör, melynek vagyona jelenleg 2900 dinár készpénz.

Rossmann István pincegondnok

beszámolt a kör hordóvásárlásairól, valamint a bor állományáról majd Plesko Árpád gondnok és Pusztai László könyvtáros tették meg jelentésüket. A könyvtáros jelentése kissé elszomorító, mert a körnek

**csak háromszázötven kötetnyi könyve van, de a könyvek irodalmi nivója sok kifogásolni valót támaszt.**

A kör vezetősége a könyvtár átszervezését is elhatározta.

**LEGYÜNK GERINCESEK, DE — TÖRVÉNYTISZTELEK!**

A jelentések elfogadása után Palatinus Imre titkár terjesztette elő nagy érdeklődéssel kísért titkári jelentését.

— Gazdakörünk történetében az elmúlt év volt a legnevezetesebb és legörvendetesebb — mondotta —, mert az 1936. évi zárszámadás alig néhány száz dinárral zárult, míg az 1937. évi zárszámadás tetemes vagyont mutat.

Szép otthonunk felépítéséért elsősorban hálával és köszönettel adózunk nemesszívű s bennünket támogató felebarátainknak s tagtársainknak, akik anyagi áldozatot hoztak célkitűzéseink megvalósításáért.

A továbbiakban egy sajnálatos körülményre tért ki a titkár. — Még mindig talán bizalmatlansággal és közömbösséggel viseltetnek a Gazdakörrel szemben és kapcsolódhatnak a nemes célok támogatásából. Sokan vannak, akiknek a helye itt volna sorainkban!

Megemlítette még a titkár, hogy a kör vezetősége elhatározta az otthon megnagyobbítását, amennyiben 100 személy befogadására alkalmas új terem készült építtetni a már meglevő nagy terem mellé. Beszéde végén a következő felhívással fordult a magyar polgártársakhoz:

— Kérjük tagtársainkat és felebarátainkat, hogy ne zárkózzanak el a mi társadalmi életünkől. Fogjunk össze mindannyian, mutassuk meg, hogy vagyunk és élünk.

**Legyünk mindenkor gerince-**

## Bíróság elé kerül a német szövetkezetek belső ügye

**Dr. Kraft sajtópert indít dr. Moser ellen**

Dr. Moser Hans a Volksblattban nyíltan meggyanúsította dr. Kraftot és felszólította, hogy perelje be.

Dr. Kraft a Volksblatt tegnapi számában bejelenti, hogy a bíróság előtt ad alkalmat dr. Mosernek állításai bizonyítására. Dr. Moser Kraft nyilatkozata után bejelenti, hogy

**nyugodtan várja a bírósági tárgyalást.**

Egy másik felhívásban dr. Moser felszólítja mindazokat, akik feladatuknak tekintik a politikának és üzletnek elválasztását, hogy csatlakozzanak mozgalmához. Különösen az ifjúságot kéri, hogy a jó ügy szolgálatában álljon melléje.

A Deutsches Volksblatt tegnapi számában dr. Moser ismét oldalas cikk-

sek, valljuk magunkat magyaroknak, de legyünk — mint vagyunk is — törvénytisztelek és viseltesünk tisztelettel hatóságaink iránt

és akkor akarásunk, működésünk eredményes lesz!

A nagy hatást elért beszéd után a kör kulturtevékenységéről számoltak be. Az elmúlt év folyamán több igen jól sikerült és látogatott gazdasági szakelőadás volt, melyeket Szobonya László, dr. Erdős Dezső, Keresztessy Novák Dani tartottak. A »Reggeli Újság« népszerűvelési előadásain kívül kulturtevékenységeket tartottak: Albert Mátyás esperes-plébános, dr. Rehak László ügyvéd, dr. Szemző László orvos, dr. Kemény Jenő orvos, dr. Száraz Ferenc ügyvéd, Dániel Géza litoktató, Wildprett Péter nyug. tanár és dr. Fehér László orvos. Az ifjúsági gárda szintén több jól sikerült műkedvelői előadást rendezett.

Miután a közgyűlés megadta a régi vezetőségnek a felmentvényt, a jelölő bizottság összeállította a vezetőség új névsorát. Az új vezetőségben az ifjúság nagyobb számban szerepel, mint az előbbi vezetőségekben. A jelölőbizottságot ebben az az elv vezérelte, hogy az ifjúságnak szélesebbkörű működést tegyen lehetővé. Elnökül ismét Szabó János eddigi elnököt választották meg kitörő lelkesedéssel, alelnök Fodor Sándor, ügyész dr. Rehak László, gondnok Plesko Árpád, gondnokhelyettes és házalap kezelője Gaul Károly, titkár Palatinus Imre, pénztárnok Farkas Mihály és Fehér Ádám, könyvtárosok Pusztai László és Tóth Péter. Számvizsgálók: Fa József, Jancsár János és Tóth Kálmán. A felügyelőbizottság tagjai: Kéry József, Orosz János, Rossmann István, Szabó Dániel és dr. Száraz Ferenc. A választmány tagjai: Fa József, Flesz Vince, Halbédli Géza, Horváth István, Höfner József, István János, Kalapis Gáspár, Kirchner József, Koszó István, Kusner János, Löschinger Károly, Mák Mihály, Polncej István, Posta Jakob, Ratkó János festő, Schiller József, Szabó István, Sziberok József, Sziveri János, Varga Frigyes és Zsilinszki Sándor. Póttagok: Karácsonyi Sándor, Koszó József, Molnár István, Palatinus Miklós, ifj. Ratkó János és Szabó Sándor.

# NEGRO

bonbon megszünteti a rekedtséget

Gyártja:

**Ruff, Subofica**

és ez a rövid idő egyáltalán nem volt alkalmas a tényleges helyzet megvilágítására. Dr. Kraft azonban Mosert is megakadályozta a beszédében, sőt ehhez még a jelenlevő rendőrségi megbízottat is igénybe vette. Dr. Kraft ilyen módon megakadályozta, hogy a vezetők gyűlésén a német nép tényleges hangulatát kifejezhessék.

Végül azonban mégis kényszerítve érezte magát

**a szövetkezetekbe viselt elnökségekről lemondani arra az időre, amíg a kiküldött vizsgálóbizottság dolgozik és munkáját be nem fejezi.**

A bizottság tagjait is dr. Kraft és hívei jelölték és olyan nagy lármában jelentették ki megválasztottnak, hogy más vélemény szóhoz sem jutott.

**KIK ALLANAK DR. KRAFT MELLETT**

Dr. Kraft Stefan hívei és barátai tegnap röpiratot adtak ki, amelyben visszautasítják mindazokat a gyanúsításokat és vádaskodásokat, amelyekkel dr. Kraftot illetik. Rámutatnak arra, hogy mindaz, amit a jugoszláviai német kisebbség elért, dr. Kraftnak köszönhető, mert a német képviselő mindig a legönzettelenebbül járt el. A közösség mellett a magánosok ügyét is szíven viselte és tízezrekre tehető azok száma, akiknek érdekében mindig teljesen önzetlenül eljár.

Támadja a röpirat azokat, akik a dr. Kraft elleni hajszát rendezték és ezzel

**súlyos válságba hozták a jugoszláviai németiséget.**

Különösen a Deutsches Volksblatt ellen vannak, amely a dr. Kraft elleni hadjáratra átengedte hasábjait és ugyanakkor lehetetlenné teszi számára a tények megvilágítását.

A röpirat végén legteljesebb ragaszkodásukról biztosítják dr. Kraftot és annak a reményüknek adnak kifejezést, hogy

**a ráerőszakolt harcot a német nép érdekében győzelmesen fogja meg vívni.**

A röpiratot a következők irták alá: Annabring Hans, Alter Ludwig, dr. Asperger Ádám, Bladt Dániel, dr. Breitwieser Oszkár, dr. Dech Ludwig, Derner Ottó, dr. Derner Richard, Diener Jakob, Dietrich Jakob, dr. Ertl Johann, Ephardt Ludwig, Gass Mathias, Gastéger Ferdinand, Gleich Friedrich, Haip Péter, Hellermann Ádám, Hert Friedrich, dr. Hetzel Friedrich, Hoffmann Georg, Hüttenberger Karl, Janz Franz, Jung Christian, dr. Kasper Michael, Kurtz Friedrich, dr. Kurz Heinrich, Mr. Lehr Johann, dr. Libisch Wilhelm, dr. Lindeschmidt Michael, Mayer Michael, Mornau Friedrich, Orth Ludwig, Pfeiffer O. Franz, Piffath Ludwig, dr. Pollich Josef, Reitter Péter, Rick Heinrich, Riess Hans, Ripp Franz, dr. Röhrig Christian, Röhrig K. Koloman, Sauer Johann, Schneider Johann, Schiffler Heinrich, Schübler Heinrich, Schwald Georg, Scherer Alexander, Seibert Jakob, Smon Péter, Staudt Josef, Trumpf Péter, Welker Karl, ing. Weiss Wilhelm, Wener, Christoph, dr. Zimmermann Andreas.

**Fizessen elő a Reggeli Újságra**

## Express disznó-hizlalás

és más állatok hizlalási idejének megrövidítése garantáltan eredményesen és rentábilisan csak az elismert és sokszorosán kitüntetett

»PEKK« és »OSAN«

preparátumok útján érhető el. A »PEKK« és »OSAN« használata által több súlyt vesz fel az állat, jobb ízűen eszik, szervezete jobban kihasználja a takarmányt. Tehenek több és jobb tejet adnak; ellentállnak minden fertőző kórnak. Rachitis (fagol kór, gyenge csontosság) esetén, ha a jószág csenevész, haladéktalanul használjunk »PEKK« és »OSAN«-t. Eredmény gyors és feltűnő. Különösen áll ez fiatal, vagy vemhes jószágoknál.

Ne tévesszük össze hasonló olcsó készítményekkel. Nem az ár és nem a súly a fontos, hanem a minőség.

Kevés költség, nagy kereset! Ez legyen az elv.

Sok ezer gazda, állattenyésztő, szakember, sőt állami intézmények is a legszebb eredménnyel használják készítményeinket és mindannyian hálásan nyilatkoztak.

Miért ne próbálna meg Ön is?

Eladóink vannak Jugoszlávia, Ausztria és Magyarország minden városában és nagyobb helységében.

Noviszádon: Kamendin d. d., Szuboticán Kőrösi Géza, Deronján Horváth gyógyszerár.

Használati utastást díjtalanul küld Kassel d. d., Zagreb 6.

Olvassa, hogy mit ír ez az állatorvos:

„Disznóknak »PEKK“-et és »OSAN“-t rendeltem. Remek eredményt értem el. Malacok a maladenováci állatkiállításán első díjazást nyertek. A tapasztalatok alapján tanácsom, hogy egyetlen állattenyésztő se nélkülözze e két kiváló preparátumot.“

V. Dankević, kerületi állatorvos, Zsábári.

### NOVISZADI TERMÉNYTÖZSDE

Buza 78—79 kgos 2%-os, bácskai, Noviszád környéki 178—180, Szombor környéki 177—179, közép- és felsőbácskai 179—181, bácskai tiszai 179—181, felsőbánáti 179—181, délbánáti 172—174, szerémi és szlavóniai 178—180. — Arpa 63—64 kgos bácskai és szerémi 137.50—140, Zab bácskai 132—134, szerémi 133—135, szlavóniai 136—138. Tengeri bácskai új, gar. minőség 91—93, bánáti új, gar. minőség 90—92, indiai paritásban márciusra 94—95. Száritott indiai paritásban 103—105. — Buzaliszt bácskai és bánáti állomásról nullás gg és g 272.50—282.50, kettős 232.50—262.50, ötös 232.50—242.50, hatos 212.50—222.50, hetes 182.50—192.50, nyolcas 125—130. Buzakorpa szerémi és szlavóniai állomásról nullás gg és g 270—280, kettős 250—260, ötös 230—240, hatos 210—220, hetes 180—190, nyolcas 125—130. Buzakorpa jutásakban bácskai és szerémi 98—100, bánáti 96—98, uszályárú a hajózás megnyitása utáni szállításra 101—103. Fehérbab bácskai 2%-os, zsák nélkül 200—212.50, Sertésszír 25 kilós kánákban bruttó nettóért 1190—1200. Irányzat: változatlan. Forgalom közepes.

### SZOMBORI TERMÉNYTÖZSDE

Buza, bácskai, Szombor környéki 177—179, felsőbácskai 179—181, szlavóniai 177—179, szerémi 177—179, fel-

sőbánáti 178—180, délbánáti 172—174, hajórakomány tiszai bácskai és tiszai bánáti 178—180, begai 177—179, csaornai 177—179. Zab, bácskai 132—134, szerémi 133—135. Arpa, bácskai 63—64 kg 130—135, szerémi 63—64 kgos 130—135, bácskai tavaszi 67—68 kgos 180—185, szerémi tavaszi 67—68 kgos 180—185, haranyai tavaszi 180—185. — Tengeri, bácskai és szerémi vasút prompt 90—92, bácskai február 92—94, bácskai száritott 103—105. Bab, bácskai fehér 2%-os 202—207. Buzaliszt: Nullás gg és g 275—285, kettős 255—265, ötös 240—250, hatos 15—225, hetes 185—195, nyolcas 127.50—132.50. Korpa, prompt 98—100. Sertésszír, új kishordókban 11.75—12.75, új középhordókban 11.50—12.50, új nagyhordókban 11.25—12.25 kánában bruttó nettóért: 10.75—11.75. Szózt szalonpa pofa és hasalja nélküli 10.50—11.50 füstölt szalonpa 11.50—12.50. Irányzat: változatlan, forgalom 18 vagon.

### KÜLFÖLDI TÖZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama: Budapest 7.15—7.70, Prága 62.425—62.825, Berlin 5.63—5.67, London 215.70.

Zürich: Beograd 10, Páris 14.16 London 21.61, Newyork 429.62, Brüsszel 75.09, Milánó 22.65, Amsterdam 240.95, Berlin 174.025, Bécs 81.60, Prága 15.135, Varsó 82, Bukarest 3.25.

### BÉCSI SERTÉSVASAR, február 15.

Felhajtás 6311 hus- és 4426 zsirsertés. Irányzat mindkettőben lonyha. Árak: elsőrendű zsirsertés: 1.52—1.58, öreg 1.40—1.43, parasztsertés 1.45—1.55, kivételesen 1.58, hussertés 1.35—1.55 schilling.

**Konzervek vitamintartalma.** A norvégiai Stavangerben Gulbrand Lunde kémiai intézeti igazgató beható vizsgálatok alá vette a különböző vitaminok magatartását konzerválás alatt és a konzervált anyag tárolási ideje folyamán. Kísérletei négy évig tartottak s a vizsgálatokból megállapította, hogy a konzerválás alatt a vitaminok nem semmisülnek meg, megőrzik teljesen hatóképességüket. A négy év óta tárolt konzervek vitamintartalma azonos a frissen feldolgozott anyagával, egyedül a bennünket közelebről érdeklő C-vitaminnal tapasztalt némi apadást, de annak sincs a gyakorlatban semmi jelentősége.

## LEIPZIGI TAVASZI VÁSÁR 1938

Megnyitás: március 6.

Minden felvilágosítással szolgál!

**LEIPZIGER MESSEAMT**  
Leipzig (Németország)

vagy



**60% kedvezmény**  
a német birodalmi  
vasutakon

Noviszád: Rumpel Michael, igazgató, Habaz palota, telefon 26-25, Zagreb: W. Erken, Starčević trg 6, Ljubljana: Ing. G. Tomanes, Tyršev ul. 33, Subotica: Konrat K. igazgató, Aleksandrova 6, Sarajevo: Jurčić Petar, Aleksandrova 52, Split: M. Janković, vicikonzul, Petrovgrad: Weltertschan Johann, Aleksandrova 16, Skopje: Nikola Baubin, Brzakova 6, Osijek: Penz Viktor, Prilaz 6.

## 14 OLCSÓ NAP!

Minden darabnál a már kiírt olcsó árakból további 10—20% rendkívüli engedményt adunk — Használja ki ezt az alkalmat!

**Veliki Pariski Magazin -- Noviszád**

## APRÓHIRDETÉSEK

ugy h tközna , mint vasernap egy szó 1— dinár, NAGY BETUS 2— dinár  
A egkisebt apróhirdetés ára 12— dinár Hirdetéseket a másnapi lapra dé után  
3 óráig, szombton délt 12 óráig ve zünk fel. A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli

## Kég ma is könnyebben és jobb állást nyer

aki mérlegképes könyvelővé képeztetni ki magát. Tanulni szándékozók kérjenek prospektust:

**BORBÉLY LAJOS** könyvszakértőtől, Noviszád, Póstaftiók 75.  
Lakás: Fruskogorszki put 14. (Strand ut)

### ELADÓ

Eladó 27 hold prima szántóföld tanyaival Mali Idjosen a mólh uton. Érdeklődni: Andrécki Pálné, Szobobrán. Levélre nem válaszolok. Közvetítőt nem díjazok. 881

### KIADÓ

Szoba-konyhás lakás műhelynek kiadó. Kralja Petra I. 18. Noviszád. 810

Jól berendezett vendéglő modern kuglipályával más elfoglaltság miatt kiadó, esetleg szobákra vagy engedéllyel együtt. Cirila i Metodija 70. Noviszád. 808

### KERESLET

Kis szobából és konyhából álló lakást és fizetést kaphal gyermektelen házaspár. Az asszonynak takaritamia kell. Br. Ribnikara 16.

Feltétlenül egészséges és tiszta burorozott szobát keresek Noviszád tágobb értelemben vett központjában március 1-re. Fürdőszoba nem szükséges. Ajánlatokat a kádóba kérek. 890

Ugyes munkásnő, aki a gépen való varráshoz ért felvétetik. Jelenkezni: Jakob Matija, Pasiceva 8, Noviszád. 890

Reklamékat és mindennemű kárptos munkát garanciával készit, udvanott egy szalóngarnitúra eladó

**MÜLLER kárptos**

SZUBOTICA, Cseusza u. 25

14—15 éves fiut újságeladásra felvezek. Jelenkezni délelőtt 9—12 óra között: Bratya Ribnikara 5.

### KÜLÖNFÉLE

Jó ruhánál is fontosabb az üde, tiszta arc. Elhanyagolt, tisztátalan arc hőtér már pár napi használat után felvidíti az elismert Daruvári krém Használható éjjelre vagy nappalra. Mintasomagot 3 dinár postabélyeg ellenében küld Blum gyógyszerár, Subotica, 107.



**GROSSINGER TEA**  
aromatikus, természetes gyógynövény keverék

Székrekedésnél segít és megszünteti a kínzó bélgázokat. Eredeti zöld-sárga-kék csomagolásban kapható gyógyszerárakban.



**GROSSINGER GYÓGYSZERTÁR NOVISZÁD**

## Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50  
Telefon: 21 37, éjjel 20 58  
Felirós kiadó: André Dezső  
Előfizetés: Előfizetés:  
Egy hóra . . . . . 28— dinár  
(kihordó útján 30 din.)  
Három hóra . . . . . 80— dinár  
(kihordó útján 86 din.)  
Félévre . . . . . 160— dinár  
(kihordó útján 172 din.)  
sziazi svakodnevno Megelenik naponta  
Post. čekovni račun — Postacsekiszámla:  
Zagreb, 46.692